

SpaniaPosten

EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

No. 20-2012

13. oktober 2012

Nyheter & reportasjer

www.spaniaposten.no

Garantert opplag denne utgave:

15.000 eks
Største norske på opplag,
lesere & distribusjon

GRATIS!



**Leiebil
Fra 69€
pr uke i høst**
med IVA, fri km & forsikring!

**DIN SPANSKE
ADVOKAT SOM
PRATAR SVENSKA**

**COLÁS
ABOGADOS**

Advokat Hugo Gutiérrez Colás

WWW.COLAS-ABOGADOS.COM

TFNO: (+34) 966.446.819

Mobil: +34 646 860 529

E-post: hugo@colas-abogados.com

PASEO DEL MEDITERRÁNEO 1 · DESPACHO 3
CP: 03590 · ALTEA (ALICANTE)

Mange etablerer ny virksomhet



Høsten er høytid for oppstart av nye bedrifter. Noen flytter på seg, andre får nye eiere og etter andre åpner dørene for før-

ste gang. Nord på Costa Blanca har det kommet både ny baker, kjøkkenbutikk, interiørbutikk og to restauranter.



Den Norske Klubben ut- vider lokalene?

Den Norske Klubben i Torrevieja eier sitt eget lokale i første etasje i Calle Almudena, nå vurderer klubben nok en gang å utvide med en etasje til. Sakken skal opp på ekstraordinært årsmøte torsdag 18. oktober kl. 14.00 på Hotel Masa.

25 år med hår i Torrevieja

-Vi går ikke til Salon Margaretha's bare for å bli fine -vi går dit for å trives samtidig. Servisen og den hyggelige mottagelsen er like viktig som behandlingen. Slik beskriver kundene selv Torreviejas eldste skandinaviske frisørsalong, Margarethe Blomqvist sin Salon Margaretha.



www.bifrostlaw.com

bifrost law

Advokater Abogados Solicitors

Norsk advokat

Bifrost er et mindre norsk-spansk advokatfirma med flere års erfaring fra Spania.
Kontorfellesskap med spansk regnskapsfirma Jordan Consulting.
To fast ansatte, spanske advokater og tett samarbeid med seriøse spanske rådgivere for din trygghets skyld.

Kontakt norsk advokat Thomas Rønning.
Første telefon uforpliktende.

C./Gabriel Mirò 6, Parque Alfaz II, 2.etasje, 03580 Alfaz del Pi
Tlf/Fax:+34 966 814 500/150 Mobil Rønning: +34 647 056 267

spanish DREAMS
Meglerhuset i Alfaz del Pi
Service Trygghet Erfaring
Vi gir oss ikke før vi finner ditt drømmehus!
www.spanishdreams.com

Calle Sant Juan
lokal 8 Alfaz del Pi +34 966 814 520
(nær Centro de Salud) +34 646 421 512

SILICA
INTERNET · HARDWARE · SOFTWARE

Internett fra 4,9€ måned!
Hjemmesider, reparasjoner
PCer, Bærbarer PCer, IPAD
FÅ DITT SPRÅK PÅ PCEN

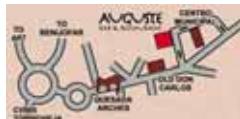
AV. MARINA BAIXA 24
ALFAZ DEL PI · 966 814 069

AUGUSTE
BAR & RESTAURANT

Kontinental kjøtt og sjømat

Åpent fra 12.00

Kjøkkenet stenger kl 22.00



Calle Blanca BC (foran rådhuset i Quesada)

Bookings:
Restaurant 865 679 381
Mobile 693 734 203

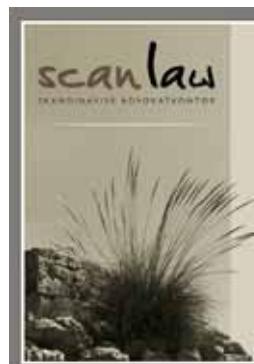
SPANIAHOME.COM
YOUR DREAM HOME IN SPAIN

DIN NORSKE EIENDOMSMEGLER I ALBIR!

BO BO REISE

Utleie- og byggeservice
• Maling / Muring • Elektrisk
• Basseng Service

C/Óscar Esplà, 5 • El Albir
Office: +34 96 686 81 60
www.norskboogreiseservice.com
www.spaniaphome.com
info@spaniaphome.com



Norsk advokat Erik C. Saunes
Adviser Ann Sofie Österberg de Serna

Fast eiendom: Kjøp/salg, utleie og bygging

Arv: Skifter og testamenter

Skatt og selvangivelse

Separasjon og skilsmisse

Telefon: +34 965 887 765 Mobil: +34 685 412 635 Fax: +34 965 889 909

E-post: info@scanlaw.no Web: www.scanlaw.no

Adresse: Calle Pau Casals 16, Albir



• Tannlege & implantater
• Spanske priser Godkjent for refusjon i norge av HELFO
• Egen kundeparkering
Vi snakker norsk!

www.solident.es

96 585 4463

Avenida Alfonso Puchades, 15
03500 Benidorm (Alicante)

vis-à-vis Clinica Benidorm

SPANIAPOSTEN

Barcelona

KONTAKT / CONTACTO
 E-post: info@spaniaposten.no
 Web: www.spaniaposten.no
 Tlf: +34 966 882 561
 Fax: +34 966 882 591

REDAKSJONELLE HENVENDELSE
 E-post: red@spaniaposten.no

RUBRIKKANONSER
 E-post: rubrik@spaniaposten.no

ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD
 Tlf: 691 523 870
 E-post: salg@spaniaposten.no

ABONNEMENT
 Kontakt oss på epost, telefon eller fax.

E-post: abb@spaniaposten.no
 Pris for ett års abonnement:
 Norge: 595 NOK for ett år
 Spania: 69 € for ett år
 Pris for halvt års abonnement:
 Norge: 349 NOK for halvt år
 Spania: 39 € for halvt år

POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL
 SPANIAPOSTEN
 Apartado de Correos 199
 03590 Altea (Alicante)

KONTOR / OFICINA
 Apent Man-Tor 09.00 - 17.00
 Cuesta de las Narices 34, Local 1A
 03590 Altea (Alicante)

Utgiver: Spaniaposten SL
 Redaktør: Jon Henriksen
 Opplag: 12.000-15.000 pr utgave
 Distribusjon: Costa Blanca + Internett
 Depositø legal: A-155-2002
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.

Spaniaposten er tryktet på resirkulert papir.

OLE C. GLAD
RED@SPANIAPOSTEN.ES

Høy arbeidsledighet og stor misnøye med regjeringens reformer har gjort demonstrasjoner til et dagligdags fenomen i Spania. Flere politikere fra regjeringspartiet Partido Popular ønsker nå en strengere kontroll med retten til å demonstrere. En av de som nylig har tatt til orde for en lovendring er regjeringsdelegat Cristina Cifuentes (PP).

Christina Cifuentes, som er regionssekretær i Madrid, mener spanske lover er for ettergiven og etterlyser altså debatt om temaet.

Den regjeringsoppnevnte delegaten skal samtidig ha understreket at det ikke er snakk om å gjøre endringer i den grunnlovsfestede retten til å demonstrere og at folket har en demokratisk rett til å protestere. Likevel mener hun at det må være mulig å få på plass endringer i lovverket slik at myndighetene kan få større mulighet til å kontrollere bruken av det offentlige rom. Hun viste blant annet til de siste måneders demonstrasjoner i Madrid, som i følge henne, i



urimelig grad har gått utover handelsstanden og folk som bor i sentrum.

INGEN ENDRINGER

Initiativet til Cifuentes skal senere ha fått støtte hos partikollega i Kongressen Rafael Her-

nando, som uttalte at nye veier måtte utforskes for å sette en stopper for ytterligere «mis bruk av demonstrasjonsretten».

En representant fra det spanske innenriksdepartementet skal imidlertid ha avkrevet ryktet om at endringer av lovverket

er på vei. I følge opplysningene derfra foreligger det ingen slike planer. De eneste endringene som skal være foreslått ligger i reformen av straffeloven, der man har gått inn for å øke straffen for folk som opptrer volde lig under demonstrasjoner.

MISBRUKES STREIKERETTEN

Også demonstrasjonene i Barcelona, med krav om økt selvstendighet for Catalonia, skal ha gitt liv til debatten.

Statsadvokat og leder for påtalemyndigheten, Eduardo Torres-Dulce, skal på spørsmål fra pressen ha uttalt at folk må ha rett til å demonstrere fritt, men at det samtidig bør slås ned på handlinger når retten misbrukes og fundamentet for rettsstaten trues.

Det Norske Bakeriet Delikatessen

NÅ FÅR DU IGJEN NYBAKTE NORSKE BAKERVARER I ALBIR!

Varene er levert av Moritz Bakeri og Konditori i Torrevieja.
 Vi har et godt utvalg av norske brød og kaker.
 Bestill kaker til enhver anledning! Velkommen!

Du finner oss i C/ Joaquin Turina 5, nedenfor Costa Blanca Klinikken.
 Tlf: 966 865 179 • Vi har åpent man. - lør. fra kl. 08.30

Fra €69
 pr uke i høst
 med moms, fri km & forsikring!

Du blir du ikke avkrevd noen kredittkortopplysninger når du reserverer på websiden!

Enkelt og sikkert for deg!



Reserver din bil på vår website i dag:



SpaniaGuiden.no
DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

Alicante

Sparebanken CAM må betale erstatning



OLE C. GLAD
RED@SPANIAPOSTEN.ES

En domstol i Alicante har pålagt Caja de ahorros del mediterráneo (CAM) å tilbakebetale 309.000 euro til et ektepar. Paret skal i 2006 ha fulgt bankens råd om å kjøpe verdipapirer i et investeringsprosjekt med høy risiko.

I dommen slåes det fast at banken ikke kan ha informert ekteparet godt nok om betingelsene

for investeringen, men at informasjonen som ble gitt både var mangelfull og misvisende. Banken burde derfor ha forstått at ekteparet ikke var klar over hva de innlot seg på da de tegnet kontrakten.

Provinsdomstolen avviser dermed CAMs anke på dommen fra september 2011, der en lavere rettsinstans i likhet med nå hadde kommet frem til at banken hadde brutt reglene for kontraktsinngåelse og at avtalen derfor ikke kunne gjøres gjeldende.

IBER GYM
TORREVIEJA

Vårt gym
totalrenoverades
i augusti 2012!

**FITNESS+
AKTIVITETER+
BASTU**
en månad för 20€
när du visar denna kupong

Erbjudandet är giltigt t.o.m. 31 december 2012
om du inte redan är medlem

PILATES ZUMBA FITBALL BODYENERGY

Ett brett utbud av aktiviteter!

c/. Bautista Bertomeu Sober, 8 - Polígono Industrial "Casa Grande"
03183 Torrevieja (Alicante)

Tel. 96 571 41 92 facebook.ibergym.com www.ibergym.com

kan inte kombineras med andra rabatter, kampanjer och/eller förmåner

Leie, Bruksrett resten av livet eller Kjøp Direkte

ANNONSE

Leiligheter i en vidunderlig park

som har vokst til de
siste 27 årene og som er full av liv og vakre farger



"Man trenger ikke være ensom og er det ikke flott at man kan ha kjæledyr!" Mack (Beboer i 25 år)

Senior Resort Ciudad Patricia er et vakkert leilighetskompleks i de grønne åsene i utkanten av Benidorm. Det består av 175 leiligheter, et legesenter med rekonsilates-hotel og en hovedbygning med mange fasiliteter. Vi tilbyr et godt konsept for deg som pensjonist.

Ciudad Patricia tilbyr deg en trygg og enkel hverdag ved å tilby tjenester slik som vedlikehold av felleshagene og din leilighet. Du vil føle deg trygg hos oss med tanken på at vi har et videoovervåkningsanlegg over hele anlegget som er i drift 24 timer i døgnet. Her kan du slappe av av vite at du alltid har noen rundt deg som kan hjelpe deg om du trenger det. Ciudad Patricia har en lege som bor i komplekset og som tilbyr service døgnet rundt. Legesenter, og et pleiehjem er bare noen av de mange tilbudene vi kan tilby.

Folk flytter rett og slett hit for å få et rikere liv i pensjonistalderen. Hva som er viktig for dem er mange forskjellig ting. Hagen som har vokst til de siste 27 årene og som er full av liv og vakre farger, grønne plener og en vakker fauna som forandrer seg hele tiden. Det er veldig viktig for mange at det er mulighet for å få legehjelp her hver dag, døgnet rundt, hele året. Legen er her om du skulle bli akutt syk. Filosofien til legesenteret er at de skal gjøre alt det de kan for at du skal kunne bo i din egen leilighet og klare deg selv så lenge som mulig,

samt at du skal føle deg trygg på at hjelpen er rett rundt hjørnet om du trenger den. Om du trenger medisiner så har vi en egen tjeneste som leverer disse hjem til deg.

En del av det å leve og ha det godt, er det å kunne komme seg rundt. Vi organiserer lokale shoppingturer hver uke, og buss nr. 11 går til Benidorm hvert 30. minutt rett ved senteret. Vi har tilbud om masse sosiale aktiviteter slik som vårt eget teater, kino med filmer på engelsk, eget bibliotek med bøker og DVD-er, og et kjempestort område hvor beboerne kan slappe av. Vi arrangerer turer, bingo kvelder, danseskilder etc. Her skjer det faktisk så mye at beboerne sier at de ikke har tid til å sitte stille! Andre fasiliteter er også et eget Quick Save-supermarked og en frisør. Vi tilbyr masse tjenester for å gjøre livet litt lettere, inkludert rengjøring av din bolig, vaskeritjeneste og om du ikke føler deg så bra så kan du også få middagene servert hjemme hos deg.

FINN UT MER

For ytterligere informasjon eller for å gjøre en avtale om å se på komplekset og leilighetene vennligst ring **Elvira Cardenas** på tlf: **965 855 100**, send henne en mail på: **ecardenas@ciudadpatricia.com** eller besøk vår hjemmeside: **www.ciudadpatricia.com**



• Komfortable og møblerte leiligheter med 1, 2 eller 3 soverom, 84-200 kvm

• Heiser til alle etasjene, video sikkerhetskameraer døgnet rundt

• Legesenter som bryr seg og med lege på plass hele tiden

• Organiserte sosiale aktiviteter innen og utendørs

• Supermarked, innedørs og utendørs basseng, mini-golf, tennis, petanque

• Restaurant, salong, kafé, bibliotek, kino, og treningscenter

• Muligheter for kortidsopphold eller testopphold i leilighetene

www.ciudadpatricia.com



senior resort

Informasjon:
Elvira Cardenas
(+34) 965 855 100
(+34) 678 908 229
Calle Rumania 26, Benidorm
ecardenas@ciudadpatricia.com

Madrid

Oppsiktsvekkende melding fra Juan Carlos

Catalonia er kriserammet som så mange andre regioner i Spania, men mange står likevel hardt på kravet om selvstyre. Nå blander kong Juan Carlos seg inn i diskusjonen og det er første gang i historien at kongen kommer med en slik melding som har såpass sterke politiske under- og overtoner.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

å bedre egen popularitet. Skandalene har vært flere knyttet til kongehuset og kongen. Juan Carlos trenger en vinnersak i opinionen.

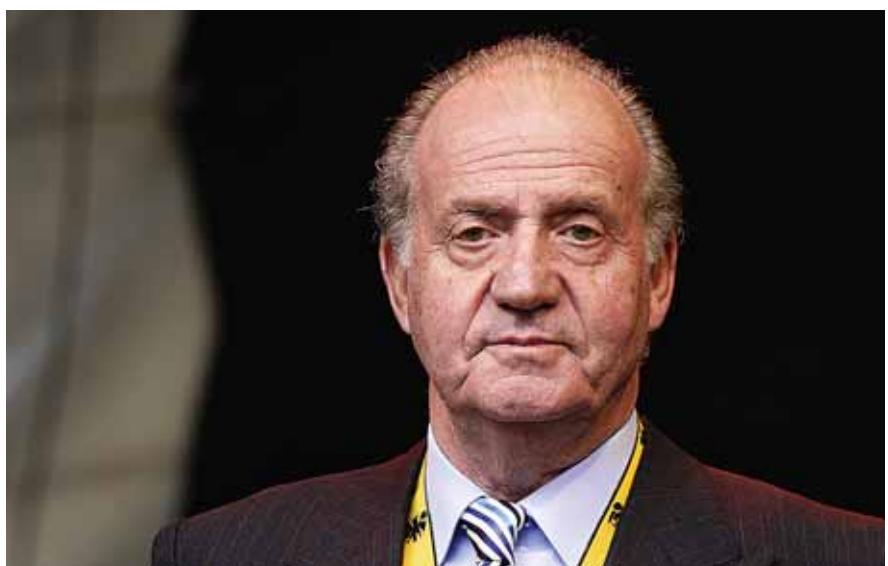
STOR FRIHETSGRAD

Om kongen treffer i forsøket på å fremstå som en landsfader er imidlertid heller tvilsomt, skal man tro spanske aviser. De fleste hevder at kongen ikke får spesiell stor sympati for sitt utspill, men det vil bare tiden vise.

I mens pågår diskusjonen om hvor grad av selvstendighet de spanske regionene skal ha. Allerede i dag har regionene i Spania stor kontroll over egne skatteinntekter og en stor grad av frihet. De spanske regionene, som Katalonia, har en langt mer selvstendig rolle enn for eksempel regionene i Tyskland og Italia.

VIL VÆRE MED I EU

På toppen av dette kommer kravet fra Katalonia og andre regioner om milliardstøtte fra



Appellen om nasjonens samhold fra Kong Juan Carlos er lagt ut på slotts egne hjemmesider, så den gir ikke nevneverdig rom for tolkninger eller misforståelser. -Skal vi komme gjennom våre vanskeligheter må vi jobbe sammen, stå sammen, snakke sammen og trekke i samme retning, skriver Kong Juan Carlos.

ÅPNER ÅPNE ÅR

Kong Juan Carlos fortsetter slik: -Det verste vi kan gjøre nå er å splitte våre krefter, oppfordring til uenighet og åpne gamle sår.

I tillegg til at det uvanlige innspillet fra den spanske kongen er en åpenbar oppfordring til innbyggerne i Catalonia om å tone ned krav om uavhengighet, så mener spanske medier at kongen også har gjort dette for

regjeringen i Madrid. En annen motsetning er at nye meningsmålinger viser at katalanerne vil fortsatt være medlem av EU selv etter en løsrivelse, men tydeligvis uten å tenke på at også EU har forholdsvis strenge skat-

krav og krav knyttet til budsjettidisplin.

En femte del av den årlige verdiskapningen i Spania skjer i Katalonia. Verdiskapningen i Spania er totalt på 1.051 milliarder euro. Katalonia står for 216

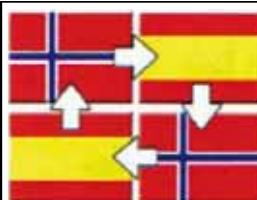
milliarder euro av verdiskapningen. Den offentlige gjelden i Katalonia er beregnet til 43, 95 milliarder euro, noe som utgjør 22 prosent verdiskapningen

STATSAUTORISERT TRANSLATOR, NORSK-SPANSK OG SPANSK-NORSK

NANNA STOLTENBERG SÆLAND

Statsautorisert både i Spania og i Norge siden 1995
Tlf/faks: (+34)965 889 832 | Mobil: (+34) 607 411 254
E-post: nanna@alfas.net

OVERSETTELSE GENERELLT - MEDISINSKE OVERSETTELSE - GODKJENNING AV UTDANNELSE - RETTSTOLKING - TOLKING HOS NOTAR m.m.



SALG

Benytt sjansen til utrolige rabatter.

FREDAG	3	LORDAG	4	SØNDAG	5	MANDAG	6	TIRSDAG	7	ONSDAG	8
2 november 10-19	3 november 10-19	4 november 12-19	5 november 10-19	6 november 10-19	7 november 10-19	8 november 10-19	9 november 10-19	10 november 10-19	11 november 10-19	12 november 10-19	13 november 10-19

HOTEL "AKTUS ALBIR" C. PAU CASALS, 4 • 03581 ALFAZ DEL PI
WWW.KAKTUSGRUP.COM • TEL.: 660 394 917 • TEL.: +34 96 686 48 30

ERNAS BOUTIQUE SALG! ER NÅ TIL SALGS!

Stor norsk etablert norsk kundekrets.



Mail: info@ernasboutique.com
Tlf: 966 86 86 96

Lokal 17. Kjøpesenteret Monver - Albir (mellom Mercadona og Lidl)

Casa Tre Toppar

Butik & Café i Guardamar

Treffpunkt for skandinaver

Stort utvalg av norske og svenske varer, aviser m.m.

C/. Miguel Hernandez 46, Guardamar
Tel. 966 726 948 • 617 619 033

TAXI SERVICE TORREVIEJA

DIT DU VIL, NÅR DU TRENGER DET!

FLAG: DØNNS, NORGE, SVERIGE, SVERIGE, STORBRITANNIA

VI HENTER OG BRINGER TIL / FRA FLYPLASSEN

BESTILL OSS PÅ

Tlf: 671 638 184

ELLER PÅ

taxiservice@hotmail.com



Ecoscooter - Camí Vell d'Altea 33 L-2
PLAYA DEL ALBIR - ALFAZ DEL PI
info@ebici.net Telf. 902 996 416 - 966 868 930
www.ecoscootershop.com

Ecoscooter - Benidorm - EGO
Avda. de la Armada Española, 20
Info@ecoscooter.es
Telf. 966 809 151 - 672 688 247

Mallorca

21-åring ville bombe universitet

En mann på 21 år ble onsdag 3. oktober pågrepet av politiet på Mallorca etter å ha kjøpt ingrediens til å lage en bombe. I følge politiet hadde han planer om å sprengne bomben ved universitetet Les Illes Balears.

Politiet skal ha fulgt med på guttens bevegelser i fem måneder og arrestert ham da han mottok deler av leveransen av kjemikalier han hadde bestilt på internett. I følge opplysningsene skal gutten ha vært i besittelse

av rundt 140 kilo eksplosivt materiale.

Vedkommende skal via sosiale medier på internett ha avslørt avvikende aferd ved blant annet å identifisere seg med de ansvarlige bak massakren på Columbine High School i USA i 1999 der to studenter skjot og drepte 12 medelever og en lærer.

Gutten er etter det politiet vet ikke tilknyttet noen form for terrornettverk, men skal ha vært alene om planene.



FLOTTE REISETILBUD!

13 dager på MSC Divina AB Barcelona

17. desember:

Lugar med balkong fra 1285€, inkludert busstransport fra Costa Blanca og to netter på hotell i Barcelona.

Juletilbud (for de over 65)

24. desember:

14 dager i Tenerife med direktesfly fra Alicante
- Hotel Catalonia Las Vegas, 4* FB fra 835€
- Hotel Marquesa Condesa 3* FB fra 804€



8 dager Costa Serena fra Valencia hver fredag:

19. oktober:

- Innendørs lugar fra 449€
- Utendørs lugar fra 549€
- Lugar med balkong fra 649€



Pris per person, inkl. avgifter.
(Begrenset plass).

Du kan også bestille:

- Worldwide flights & hotels, holidaypackages
- Travelinsurance • Cruises

Falken Tours La Marina, Calle Mar Baltico 8
Bak LIDL på N332 • Tel: 966 790 004

Falken Tours La Zenia, Avda. De la Playa 1
I front av Deutsche Bank på N332
Tel: 966 730 151



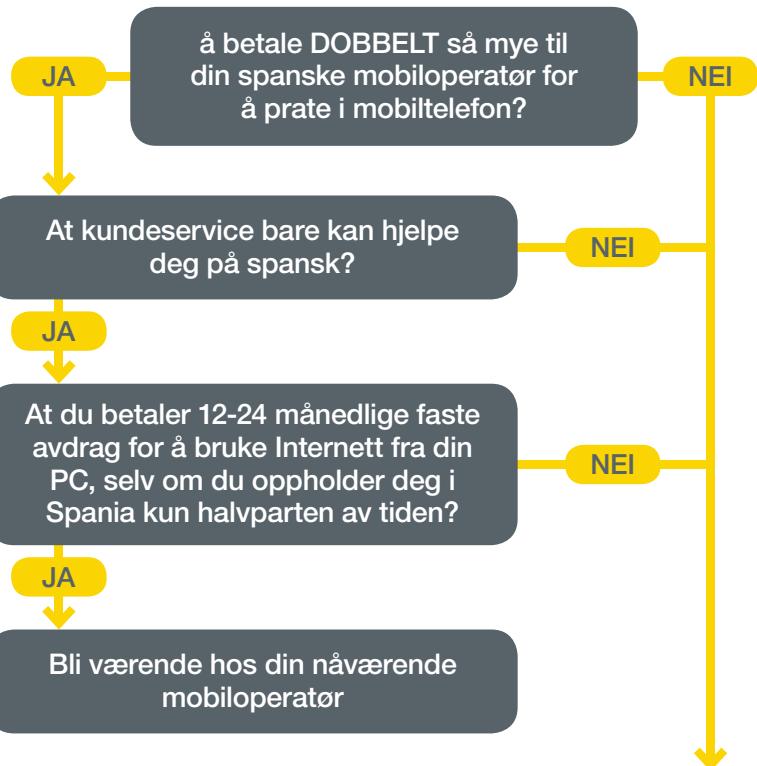
www.falkentours.co.uk

Åpningstider:
Man-fre 9.30-14 & 16-18 - Søn 10-13

MÁSMÓVIL
DIN MOBILOPERATØR I SPANIA

KJÆRE LESER

Synes du det er greit...



Bytt til MASMOVIL idag!!

Ingen bindingstid. Ingen månedsavgift

Spar opptil 75%: Ring til Skandinavia fra KUN 6cts/min*

ENESTE spanske mobiloperatør med engelsk, spansk, tysk
og SKANDINAVISK kundeservice. Ring gratis til 1473.

**BLI KUNDE IDAG, BESØK VÅRE SKANDINAVISKE
DISTRIBUTØRER PÅ COSTA BLANCA**

KJØP ET NYTT TELEFONNUMMER ELLER BEHOLD DITT
EKSISTERENDE. VENNIGST TA MED DEG:

- ① Pass eller NIE nr.
- ② Kreditkort om du ønsker automatisk påfylling eller en bankutskrift om du ønsker autogiro.

ALBIR: Café Pavarotti / Aktuelt Spانيا i Albir / C/ Camino de la Cantera 12 / Tlf: 672 955 034

ALFAZ DEL PI: CB interior / Carrer Arago 1 / Tlf: 965 069 605 / 667 880 383

TORREVIEJA: MIMOBILE- MÁSMÓVIL / Av. Alfredo Nobel 143 / Tlf: 693 483 193

ORIHUELA COSTA: Dog & Bone Mobile Phone / C.C. 'Zeniamar', C/ del Maestro Torralba local 16, La Zenia / Tlf: 966 773 363

LA MANGA: Legal Roy Morien / Darcena Cero, Thomas Mastre / Tlf: 628 008 801

* Oppstart Spania 15cts. Oppstart Skandinavia 36 cts. Ringpriser i Spania er fra 3 cts. Alle priser er ekskludert moms.

MM!
Har eksistert
i over 4 år i Spania,
nå med over 125 000
kunder. Norsk gründer
og norsk investor.



Torrevieja

Hot Club de Norvege inntar Spania

Den norske jazzkvartetten Hot Club de Norvege er klare for en ganske omfattende turne i Spania. Den første konserten starter i Torrevieja 18. oktober og avsluttes i Madrid 27. oktober. Det er ventet god oppslutning både fra nordmenn og andre i huga fans av de svært så dyktige musikerne.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Konserten i Torrevieja går av stabelen i Teatro Municipal torsdag 18. oktober. Dagen spiller Hot Club de Norvege i Teatre Auditori i Villajoyosa. Deretter går ferden til Aguilas, Elche, Nerja, Calahonda, Estepona, Jerez og avslutningsvis er det ialt klart for stor konsert på jazzklubben El Junco i den spanske hovedstaden.

-Vi gleder oss til dette. Det bør bli en fin konsertturne, mener frontfigur og initiativtaker til Hot Club de Norvege, Jon Larsen. Larsen startet kvartetten for 33 år siden.

DJANGO REINHARDT

I tillegg til Jon Larsen som spiller gitar, så deltar Per Frydenlund på gitar, Svein Aarbostad på bass og poesi samt Ivar Brodahl på fiolin. Jon Larsen har mottatt en rekke priser for innsats for jazz samt andre kulturelle priser, som Oslo Bys Kunstnerpris.

Hot Club de Norvege tar utgangspunkt i den franske sigønnergitaristen Django Reinhardt og Jon Larsen har hadde god kontakt med velkjente Robert Normann før han døde. Gruppa er en av de gruppene som turnert mest gjennom tidene i Norge og man har hatt en rekke turneer rundt omkring i hele verden. Hot Club Norvege har en rekke egne plateutgivelser bak seg og har deltatt på mange plater der andre artister har spilt førstefio-

lin, slik som Lillebjørn Nilsens «Tanta til Beate».

NY TURNÉ NESTE ÅR

Bakgrunnen for denne turneen i Spania ligger to år tilbake i tid. Da spilte man for den Norske Foreningen i Nerja og i Sjømannskirken i Calahonda. Det ble en suksess og planene for en ny turné ble født der og da. Nå realiseres planene.

-Jeg fikk kontakt med Hot Club de Norvege for to år siden og jeg har hatt ansvaret for å legge opp turneen for dem, forteller Britt Jeppsson i Rumbomusic til Spaniaposten.

Neste år planlegger Hot Club de Norvege en ny turné i Spania, men detaljene er ikke klare ennå.



KLARE FOR SPANIA: Hot Club de Norvege på turne i Spania og første stopp er Torrevieja 18. oktober.

ALLT I BYGG TORREVIEJA

Ring för prisförslag 645 295 684

PRISER DIREKT, INGA MELLANHÄNDER
Nybygge, Renoveringar, kök, badrum, vvs-ventilation, poolanläggning, Hydro & termo isolation, aluminium, markiser, sotlak, måttbeställda tränredningar och mycket mera.



Casa interior åbner et nyt showroom den 1. Okt. i Altea



CASA INTERIOR

DANSK KØKKEN DESIGN
WWW.CASA-INTERIOR.COM

SHOWROOM:
Altea:
Partida El Planet, Local
156 Ctra Nacional 332
Benijofar:
Calle Ramon Y Cajal 15.
03178 Benijofar
T:660 562 736



**C&G
PRODUKSJON**

Produsenter av Costa Blancas trolig beste sveisede buer

**TOPP KVALITET
UPVC VINDUER & DØRER**

BYGGET ETTER BRITISK STANDARD MED TYSKE PROFILER

Internt monterte glass • Produsert etter dine mål • Svært sikkert låsesystem • 28mm dobbelt glasskammer • Hele sveisede rammer
Persiener og myggnettning • Stor katalog med dører for boliger
Fullt utvalg av farger • Omfattende garanti



For mer info om våre tilbud og for å be om konkret **GRATIS** tilbud ring oss på **966 764 730** eller **679 603 722**

Fax: 966 764 158 eller E-post: enquiries@candgfabrications.com

LOVLIG REGISTRERT SPANSK SELSKAP MED PRODUKSJON OG INNSTALLASJON PÅ COSTA BLANCA

C.C. Los Dolses 104 • Urb. Villamartin

FORHANDLERE SØKES

Madrid

Over en million fattige må ha hjelp

Hjelpeorganisasjonen Caritas, som er underlagt den katolske kirken, opplever en sterk økning av spanjoler som trenger hjelp til mat og klær. Nå er det over en million spanjoler som får hjelp til det aller mest nødvendige av Caritas. I tillegg kommer alle de som får bistand fra andre organisasjoner som Røde Kors og Bancosol Alimentos. Sistnevnte er en organisasjon som samarbeider med over hundre andre hjelpeorganisasjoner.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

I 2007 hjalp Caritas 370. 000 fattige spanjoler. Antallet er steget til vel en million i løpet av disse årene. Totalantallet som får hjelp, når vi ser på hjelpeorganisasjonene samlet er

med andre ord godt over millionen.

ULOVLIGE INNVANDRERE

I følge offisielle tall fra spanske myndigheter er det nå 1,7 millioner der alle i arbeidsfør alder ikke har noen jobb å gå til. Med en arbeidsledighet på ca. 25 prosent og en ungdomsarbeidsledighet på på det dobbelte sier

det seg selv at mange trenger en hjelpende hånd for å få hverdagen til å gå rundt. Caritas prioriterte utdeling av mat, men klær, bosted, medisiner og juridisk bistand hjelper også Caritas til med i en viss grad. Halvparten av de Caritas hjelper er innvandrere og tallene viser at tredjedel av disse er ulovlige innvandrere.

FLEST SPANJOLER

Bancosol Alimentos er en av 52 såkalte matvarebanker som er opprettet i Spania. I Malaga settes nå i gang en aksjon for å få samlet inn 150 tonn med matvarer – i hovedsak frossenvarer og tørrmat. 52 000 mennesker i Malaga-provinsen trenger hjelp fra organisasjonen og det er forventet en økning til 60 000 mennesker om kort tid. For fem år siden var antallet som trengte hjelp halvparten.

-Tidligere gikk hjelpen til innvandrere, men er spanjolene i klart flertall, sier prosjektkoordinator, Rocío Monserate Molina i Bancosol Alimentos, som altså er en ikke-kommersiell organisasjon. Det er bare et fåttall som er ansatt. De aller fleste jobber på frivillig basis.

Matvarene kjøpes inn for innsamlede penger og kommer i tillegg fra kjøpesentrene i regionen.



FLERE FATTIGE Antallet fattige spanjoler øker i takt med finanskrisen og økt arbeidsledighet.



Løser fuktproblemer enkelt, effektivt og varig

- Håndverk tjenester • Gardiner og sør
- Mobiltelefoni • Vann- og kalkrens
- Ventilasjon • Jotun Maling • Gass peiser

MÁSMÓVIL
DIN MOBILOPERATOR I SPANIA

Carrer Arago 1, 03580 Alfaz del Pi • E-mail: info@cbhandverk.eu • www.cbhandverk.eu

CB Handverk & interiør

Tlf: 965 069 605
Mobil: 667 880 383

Åpningstider: Mand.-Fred. kl. 10.00-19.00
Torsdag har vi også åpent fra 17-19

NORSTIL Vi hjelper deg å innrede boligen din!

-Erfarne fagfolk innen møbel og interiør - Tett samarbeid med dyktige spanske leverandører - Skreddersyr interiøret slik du ønsker - Vi sørger for at alt kommer på plass i huset ditt - Konkurransedyktige priser og betingelser. Vi lagerfører: - Sengetøy fra Høie - Norske overmadrasser

Vi har kontor og showroom sentralt i Alfaz del Pi, Carrer Aragó no 1.
Rett opp i sidegaten ved Bertomeu-hjørnet. Tlf: 651 182 543 • post@norstil.no

MARKISER
DET STØRSTE UTVALGET AV MARKISER

TOLDOS ALTEA
WWW.TOLDOSALTEA.COM

CE

UNE - EN 13561

C/Conde de Altea, 65 - TEL.865 677 739 - 03195 Altea

TRYGGFLYTTING
Østfold Transport Service AS

Små og store flytteoppdrag utføres til gunstige priser.

Norge - Sverige - Frankrike - Spania



Tlf Norge +47 69 30 10 50
Fredrikstad

Tlf Spania +34 645 295 679
Torrevieja

COSTA TRAPPEHEISER

Trappeheiser, plattformheiser
Hengeheiser, vertikalheiser

Servicepunkter i Denia, Alicante & Torrevieja

Den ideelle løsning
for person og last!

BEST I TEST

Anbefalt av
heisforbundet
i Tyskland,
Østerrike og
Sveits!

Tel. 965 994 689

www.costa-elevadores.es
info@costa-elevadores.es

Alicante

Ringte sex-telefon på kommunens regning

Kommunen i Torrevieja har fått en delikat sak på bordet. Utskrift av mobilregningene til en av PP-byrådene, viser at det har blitt ringt 49 ganger til forskjellige numre for seksuelle tjenester og til prostituerte.

OLE C. GLAD
RED@SPANIAPOSTEN.ES

debatt om kommunens praksis rundt privat telefonbruk. På oppfordring fra ledelsen skal alle mobilregninger ha blitt lagt frem og gjennomgått.

Vedkommende som disponerer den aktuelle mobilen skal først ha sagt at telefonen bare ble brukt av ham, men har senere gått tilbake på dette. Kommunens ordfører, Eduardo Dolón (PP), har bedt om at saken etterforskes.

De aktuelle opplysningene har i følge avisens Información kommet frem i forbindelse med en



Det har lenge vært diskusjon om kommunestyremedlemmene sine telefonprivilegier, både i forhold til landline og mobil. De samlede utgiftene skal ha vært for høye, noe som har tvunget den PP-ledede kommunen til å innføre restriksjoner. De 49 oppringningene er fra oktober og november i fjor.

AUTOCENTER ROJALES S.L.

- Offisielt Toyota verksted
- Vi har nye Toyotaer til deg
- Vi har hele tiden unge brukte biler til deg
- OMREGISTRERING AV BILER
- Reparasjon av alle typer biler

Ctra. Benijofar, km 1 (vis a vis BP-stasjonen) • 966 715 503 • a.centerrojales@terra.es



www.eurocarslanucia.com

EURO-CARS * LA NUCIA

Din bilforhandler
på Costa Blanca
siden 1994

• Verksted • Service

- Brukte biler med lav kilometer
- Apningstider mandag-fredag
08.45-13.30 / 15.30-18.30

SPEIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clinica La Nucia. Tel: 966 873 860



NUCIACAR

Din engelske forhandler i La Nucia

Tilbud på biler, vans og motorsykler. Vi har et stort utvalg i alle prisklasser.

Sammenlign våre priser og spar opptil 1.000,-!

Finn oss på www.nuciacar.com eller kom innom på CV70, ved inngangen til industriområdet i La Nucia, åpent fra klokken 10.00 til 14.00.

Ring oss på 966897140 eller 609667394 • www.nuciacar.com



- NYE BILER - 0 KM
- NESTEN NYE BILER
- BRUKTBILER
- BRUKTBILER I HØY PRISKLASSE

C-4 AIRCROSS 150 CV. HDI

Eksklusiv - Marron
Førpris 36.575 euro
Rabatt 15%

NÅ 31.670 EURO



DS5 E-HDI 110CV. CMP

Desing Gris
Fullt utstyrt, skinn og GPS
Førpris 32.403 euro
Rabatt 15%

NÅ 27.680 EURO



Valencia

Valencias nye turistattraksjon

Lasteskipene BSLE Sunrise og Celia, som står fast på grunt vann ved badestranden El Saler i Valencia, har blitt til en ny turistattraksjon. De to skipene slet seg og drev på land under uværet i slutten av september og har siden det blitt stående bom fast ca. 40 meter ut i havet.



Flerere mislykkede forsøk på å trekke skipene løs med slepebåt har ført til at man nå forsøker å fjerne sand og lage en kanal for båtene ut på dypere vann. Arbeidet med å få løs skipene har imidlertid blitt utsatt i påvente av maskiner som er store nok for jobben.

Mudringen rundt det ene skipet skal riktig nok ha begynt. Det ventes at rapporter fra dette arbeidet vil gjøre det enklere å forutsi når skipene kan fjernes. Planen er å lage en 150 meter lang og fem meter dyp kanal ut i havet, som skal brukes som trasé for båtene og lette arbeidet med å slepe dem ut.

Det to skipene skal være i god stand og utgjør etter det man vet ingen direkte fare for miljøet. Antallet tilreisende som kommer for å se på og ta bilde av båtene, har imidlertid gjort det nødvendig å sperre av områder langs land der vegetasjonen er sårbar. Man er også oppattat av kanalene som skal lages ikke forstyrre det økologiske livet i havet.

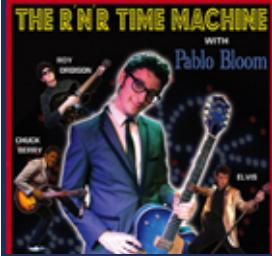
Den norske Bok-Café'n

Kafeteria og restaurant

Velkommen til oss. Nyt god mat & drikke på vår solrike terrasse i Avenida del Albir. Vi selger bla norske aviser, blader og bøker.

Fra 01.10 har vi nydelig 3 retters Middagsmeny 14.95 €

Hjemmelaget norsk/ spansk mat inkl. 1 forrett, 1 hovedrett, 1 dessert, 1/2 flaske vin eller en stor øl eller brus/vann. Velkommen!



KONSERT ROCK 13.10.

Lørdag 13. okt. kl. 19.00. Denne konserten vil du ikke gå glipp av. Flott tapasbuffet. Velkomstdrink. Drikke til maten, kaffe. Kun 29 €. Ring eller kom innom for å reservere. Tlf: 966 867 423

Solgruppen.no

Vi har flyttet vårt servicekontor ca. 30 m fra Bok-Café'n. Vi tilbyr også utleie / salg av leiligheter, utleie av bil, el.scooter & hjelpe-midler, mm. Tlf. 966 865 582
Nytt kontor, velkommen

Har du besøkt vår nye webside?

Den er enklere å bruke, du har bedre oversikt over priser og tillegg. Reservasjoner blir umiddelbart ekspedert og du kan selv enkelt endre type bil, hente-sted, -dato på websiden.

Spar penger! Reserver din leiebil online på vår webside i tre enkle trinn!



DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

The screenshot shows the Spania Guiden website's homepage. At the top, there are three steps: '1. Til engang', '2. Flytt bil', and '3. Reservat'. Below this is a large orange button with the text 'RESERVER DIN LEIEBIL I SPANIA! ENKELT, RASKT OG TRYGT'. To the right of the button is a gold seal with the text '100% SIKR'. Below the button is a form for entering travel details: 'Hjem', 'Lokale', 'Dato', 'Tid', and 'Kontor åpner fra 21:00'. To the right of the form is a list of requirements for car rental in Spain. Further down, there is a section titled 'Siste søk etter leiebil i Spania' with several car rental offers listed:

- Nissan Qashqai, Ford Focus, uten bensin
Dato: 25.06.2012
Pris: 304,33
(1284,- min)
- Audi A3 Sportback, Ford Focus, uten bensin
Dato: 11.06.2012
Pris: 207,48
(1037,- min)
- Audi A3 Sportback, Ford Focus, uten bensin
Dato: 11.06.2012
Pris: 4173,28
(2186,- min)
- Audi A3 Sportback, Ford Focus, uten bensin
Dato: 04.07.2012
Pris: 6490,30
(3647,- min)

At the bottom of the page, there is a note about the terms and conditions for car rental in Spain, followed by the Spania Guiden logo and the text 'Spania Guiden.com'.



Du blir ikke avkrevd kredittkort-opplysninger når du reserverer leiebil hos SpaniaGuiden.

Du betaler først når du henter bilen!

Enkelt og sikkert for deg!

Torrevieja

Nytt forslag om utvidelse av klubblokaler

Den Norske Klubben i Torrevieja eier sitt eget lokale i første etasje i Calle Almudena, nå vurderer klubben nok en gang å utvide med en etasje til. Saken skal opp på ekstraordinært årsmøte torsdag 18. oktober kl. 14.00 på Hotel Masa.

PER ARNE SKRAMSTAD
RED@SPANIAPOSTEN.ES

ken utsatt for videre utredning og vurdering. Klubben ville da se på andre alternative løsninger, og det ble nedsatt en komite som skulle gjøre denne jobben. Komiteen har aldri kommet i arbeid.

EGNE MIDLER

I stedet kommer altså forslaget om å kjøpe leiligheten i 2. etasje i Calle Almudera opp på nytt. Selgeren har forlangt 45 000 euro for eiendommen.

ANDRE ETASJE

Lokalene er noen ganger for små, og da en leilighet på 50 kvadratmeter i andre etasje, rett over klubblokalene er til salgs, er mulighetene gode for en enkel utvidelse.

Forslaget gikk ut på å bygge en trapp opp fra dagens lokaler da saken var opp til behandling på et tidligere årsmøte. Da ble sa-

Dette kan Den Norske Klubben finansiere meg egne midler hvis forslaget vedtas.

Styrets endelige og konkrete forslag til vedtak vil foreligge på det ekstraordinære årsmøtet 18. oktober.



LEGESENTERET

Costa Blanca Klinikken

Dr. Jon Lie Åvång, Dr. PACO og Dr. Tanya A. Bondeson.

- Allmennpрактиkere/spesialister
- Blodprøver/vaksiner
- Godkjent lege for offshore helsekontroll

Vi samarbeider med Hospital IMED Levante
Tlf: (0034)966 86 88 86 / 966 86 86 86

Legehjelp utenom kontoret: (0034)649 542 252



Årets influensavaksine
har kommet!



Åpent:
Mandag-fredag: 09.00-14.00, Lørdag: 09.30-13.30
Adresse: Calle Joaquin Turina 4, ALBIR

Den Norske Tannklinikken

► Jan Holmefjord
Allmennpaktsis

Almennpaktsis og
implantat

Avd. Pais Valencia/Teniente Segui 20
Vis a vis Mendoza i Alfaz del Pi
Medlem av den spanske og norske tannlegeforeningen

den.norske.tannklinikken@gmail.com - tlf: 965 889 061/627 065 311

Klinikken Dr. Kleij

Øyeleger: Dr. I. Kleij - Dr. Hilberg
Vi snakker norsk og engelsk.

Kun timebestilling: mandag til fredag
Tel: 96 686 41 46
Avda. Albir 60, 03581 Albir (Alfaz del Pi)



Dr Hans C. Madsen
Laserspesialist
(Over 20 års erfaring)

Medlem av den danske, spanske og europeiske kiropraktorforening

"LEGG SMERTEN BAK DEG OG BEVEG DEG FRITT"

- Ikke-invasiv laser behandling
- Bidrar til å reparere skadede ledd, vev og ligamentsmerter
- Sjokkbølgeterapi for leddsmerter



C/ Frederico Garcia Lorca,

No. 90-L8,
03178, Benijofar

(Vis a vis Citroen verksted)

Åpningstider:

Mandag: 10.00-13.30 og 15.00-18.00

Tirsdag: 15.00-18.00

Onsdag: 10.00-13.30 og 15.00-18.00

Torsdag: 15.00-18.00

Fredag: 10.00-13.30

Tel: 966 185 242 / 693 371 616/617
www.chiropractor-benijofar.es



TANNBEHANDLING

Lang erfaring innen:

Komplisert
rotbehandling,
kirurgi og implantat

Botox - Hyaluronsyre
(av lege)

GRATIS
UNDERSØKELSE

VI HAR FLYTTET!

Tel: 966 704 277

saluident@hotmail.com

Happy Teeth Enjoy

Velkommen til den Svenske Tannlegen og Tannpleieren i La Zenia.

Om du er urolig foran tannlegebesøket så la oss gi deg en ny og bedre opplevelse.

Vi tilbyr svensk tannpleie i verdensklasse og vi finnes i La Zenia sør for Torrevieja.

Pleie på dine vilkår.



966 761 366

www.happyteeth.es



Du finner oss bak Consum i La Zenia.

Oslo

Mobiltelefoner er tyvenes favoritt -Barcelona fortsatt verstingbyen

Spania ligger stadig vakk på tyveritoppen for ferierende nordmenn og Barcelona er byen hvor norske turister oftest blir frastjålet verdigenstander. Mobiltelefoner er tyvenes klare favoritt og en rekke norske forsikringsselskaper melder om en eksplosiv økning av antall mobiltelefon-tyverier så langt i år.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Ved utgangen av august var det meldt inn hele 225 tyverier knyttet til Spania-opphold for nordmenn, mens Frankrike ligger på annenplass på statistikken med 454 tyverier. Sverige inneheld tredje plassen med 429 tyverier. Det er registrert en sterk økning i antall tyveri blant nordmenn som er på ferie i Storbritannia og Thailand, mens tallene viser en nedgang i Hellas til tross for økning i antall reisende.

MANGE TIL SPANIA

-Bakgrunnen for de høye tallene i Spania kommer selvsagt av at så mange reiser til Spania, sier assisterende informasjonsdirektør i Europeiske Reiseforsikring, Emma Elisabeth Vennesland i Europeiske Reiseforsikring i en kommentar.

Det er på Metroen i Barcelona at man er mest tyveriutsatt. Ofte er det snakk om organisert kriminalitet.

Europeiske Reiseforsikring hadde alene erstattet mobiltelefoner for 15 millioner kroner etter årets første åtte måneder. Det er en økning på hele 43 prosent sammenlignet med samme tidsrom i fjor.

-Vi kan melde om samme tendens hos oss, sier kommunikasjonsrådgiver, Hilde Kleppestø hos Tryg Forsikring.

IKKE SMARTTELEFONER

Det er spekulert i om at mange melder sin gamle mobiltelefon stjålet for å få penger til å kjøpe seg en ny smarttelefon, men Europeiske avviser påstandene som grunnløse.

-Vi har ingen indikasjoner på at dette er tilfelle. Tyveriøkningen

kommer nok av at nordmenn reiser mer enn noen gang og at telefoner er attraktive objekter å stjele. Telefoner er lett å få åpnet selv om man har kode, sier Vennesland.

Det er mindre tyverier av kontanter enn tidligere, mens det er en stor økning i tyveri av dyre jakker av kjente motemerker. Jakker stjåles fra utestede, ubetjente garderober eller ved utspekulerte «bytter».



Aida Lund Legekontor

- 20 år erfaring som lege
- Både Norsk og Spansk lisens
- Allmennmedisin, Basisk Gynækologi, Kirurgi og Pediatri
- Grundig helsesekj på første konsultasjon (ca. 1,5 timer)
- Hurtige blodprøver • Pusteprøver
- Screening av Benskjørhet på 3 minutter
- Effektiv slankemetode (Pronokal)
- Akutt legebesøk

Kom innom "Aida Lund Legekontor"

Mandag til Fredag fra 09:30 til 15:30
NORSK LEGESENTER SALUS ALBIR
Avda del Albir 78, 03581 Albir
Tel: 610 041 473 / 966 868 638
www.doctoralund.com • info@doctoralund.com
Facebook: AIDA LUND LEGEKONTOR



Fysioterapi i Altea
Offentlig godkjent
fysioterapaut &
spesialist

Behandling, trening
& rehabilitering:

Ryggproblemer
Brudd og muskelskader
Rehabilitering etter operasjoner

Revmatisme
Graviditet

Fysioterapi
Akupunktur
Fotterapi (Podologi)
Elektroterapi
Massasje
Spesialist på behandling &
trening av barn

Altea Salut

Heather Janssens

Col. 2009

Fisioterapeuta

Podología



Også hjemmebesøk / behandling

i Alfaz del Pi, La Nucia og Altea.

Mulighet for refusjon via HELFO

Du finner klinikken i
Calle Vents Vius no 6, ved
Palau i Alteas gamleby

Tlf: 649 67 07 43

Epost: heather_altea@hotmail.com
www.alteasalut.com

Costa Blanca Nursing
HJEMMESYKEPLEIE

- Alt Innen hjemmetjenester
- 24 - timers vaktelefon
- Utlån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på **619 274 038**

smile DENTAL CLINIC

nå også tannregulering!

966 70 50 8 3
www.smiledental.e

C/Bautista Bertomeu Sober, 1-3-5, Local 42
03183 Torrevieja / Alicante

AKUTT TELEFON:
650 570 444

Alicante

Nye flyruter fra El Altet til vinteren

Norwegian, SAS, British Airways og hollandske Transavia introduserer denne vinteren nye destinasjoner fra El Altet i Alicante. Der som det går som planlagt vil det bli åpnet ruter direkte til steder som Kristiansand, Göteborg, London-Heathrow og Weeze i Tyskland.


ROCHA'S HAIR

I bransjen siden 1993



Tel. 965 887 324 Vi snakker norsk!

SALÓN DE PELUQUERÍA Y ESTÉTICA

- Farge+klipp+føn - amoniakkfri 51€
- Pedikyr 19€
- Manikyr 11€
- Gelish manikyr 25€
(semipermanent lakk - varer i 3 uker)

20 % rabatt på alle hår og skjønnhetsbehandlingar ved framvisning av denne annonsen!

(Kun én gyldig pr. kunde & gjelder ikke sammen med andre tilbud)



Hårstyling for han & henne • Keratin
hårbehandling • extensions • manikyr • pedikyr
ansiktsbehandling/rens • bodywraps • massasje
hårfjerning m. voks • øyebryn • tanning • negler
(gel & akryl) • tannbleking • semi-permanent
make-up • "Hair & beauty training academy"

20% rabatt på alle hår og skjønnhets-behandlingar ved fremvisning av denne annonse!

(kun en gyldig pr kunde & gjelder ikke sammen med andre tilbud)

Avda. Pais Valencia 40, Alfaz del Pi (vis a vis Supermercado Mendoza) Tlf: 965 841 038 (Eng)

OLE C. GLAD
RED@SPANIAPOSTEN.ES

Heathrow. Tilbuddet om avgiftsreduksjon, som gjelder den faste passasjerskatten flyselskapene må betale per reisende, samt en generell avgift for sikkerhet og kontroll, er i følge avisens Información redusert med hele 50 prosent.

FRISTER FLYSELSKAPENE

Tilbuddet skal være lagt inn som en del av det spanske statsbudsjett for 2013.

Etter at avgiftene til Aena ble satt opp 1. juli og merverdiavgiften gikk opp 1. september, har man ønsket å få plass et tiltak som frister flyselskapene til å fortsette å satse på Spania som reisemål.

AVGIFTSREDUKSJON

De planlagte rutene innebefatter at El Altet vil få helt nye destinasjoner. Det flys riktignok allerede til London, men ikke til

Alicante

Sommer og sol i oktober

Høsten lar vente på seg i Spania. Langs middelhavskysten har temperaturene de siste dagene mange steder ligget på rundt tretti grader på dagen og såvidt under tjue på natten. Inne i landet har det vært enda varmere. I byen Xàtiva i Valencia-provinsen ble det mandag 8. oktober målt hele 33 grader. Varmen skal i følge prognosene vare hele uken.

Husmannssommer, indian summer, eller Veranillo de San Miguel (helgendag 29. september), som det kalles på spansk, er bra for turistnæringen. Tusenvis av folk er tilbake på stranden for å bade og sole seg. Det betyr økt omsetning for hoteller og restauranter, som i Benidorm der man regner med at overnattingstedene vil være så å si fullbooket frem til midten av måneden.

Skandinaviska
Rygg- och
ledinstitutet

Naprapat

Mogens Jørgensen Dr. Prof. i Naprapati

Manuell ortopedisk behandling av rygg og led.
Akupunktur og Laserterapi.

www.inscolver.com

FORUM MARE NOSTRUM - C/ CAMINO DEL PINXO, 2 03580 ALFAZ DEL PI (ALICANTE)



Nordic Dental Clinic

Implant & General Dental Clinic



Vi erbjuder tandreglering även med Invisalign
(osynlig tandreglering) för alla åldrar.

Tlf.: 966 722 318

Lago jardin 2 Avda. Laguna Azul Manz. 5 - Los Balcones (Torrevieja)
www.nordicdental.com e-mail: info@nordicdental.com



Valencia

Nok en PP-politiker tiltalt for bedrageri

Talsmann for Partido Popular i Valencia-parlamentet, Rafael Blasco, er tiltalt for bedrageri i millionklassen. Blasco, som har vært permittert siden juni, mener fremdeles at han er uskyldig men trekker seg fra stillingen for ikke å skade partiet.



TILTALT: Talsmann for Partido Popular i Valencia-parlamentet, Rafael Blasco, er tiltalt for bedrageri i millionklassen.

OLE C. GLAD
RED@SPANIAPOSTEN.ES

Underslaget skal være på minst seks millioner euro, penger som egentlig skulle ha gått til utviklingsprosjekter i den tredje verden. Så mange som ti folkevalgte fra PP i Valencia står nå tiltalt i forskjellige korupsjons- og bedragerisaker.

HEVDET SIN USKYLD

Blasco, som hele tiden har hevdet sin uskyld, får i følge avisen Información støtte av sin kollega, Alfonso Rus fra samme parti.

Rus sier til pressen at det å bli tiltalt ikke er det samme som å være skyldig og at det finnes flere eksempler på at saker mot toppolitikere har blitt henlagt.

UNDER ETTERFORSKNING

Blasco skal overfor pressen tirsdag også selv ha forsøkt å tone ned betydningen av tiltalen og sagt at han anser det hele kun som en mulighet til å forsvare seg selv. Saken har vært under etterforskning i ett og et halvt år

og hele 28 personer er tiltalt. Mandag 1. oktober ble det også kjent at tiltale er tatt ut mot ordføreren i Alicante, Sonia Castedo, og hennes forgjenger Luis Díaz Alperi.

BERIKET SEG

De to er beskyldt for å ha beriket seg på å lekke privilegert informasjon om kommunens plan for

utbygging til entreprenøren Enrique Ortiz.

TI FOLKEVALGTE

Hele ti folkevalgte fra partiet Partido Popular står nå tiltalt i forskjellige saker (Gürtel-saken, Brugal-saken og korupsjonssaken i Torrevieja).

Claire's
Hair ◆ Beauty ◆ Nails

10% rabatt på hår- og neglebehandling tirsdag og onsdag.

965 053 144

Avenida del Albir 66/68 - Albir - NABO TIL BOKKAFFEN/SOLGRUPPEN

Har du spørsmål vedrørende din hørsel?

Bestill en time og få gratis hørseltest og informasjon om det minste høreapparatet med kunstig intelligens som klarer å skille mellom støy og tale.
Ring Robert Vanderbeek på:
965 140 413
og få en gratis konsultasjon hos

Centro Médico Internacional: Zona Carrefour. TORREVIEJA
Euro Clínica Albir: Avda. Oscar Espla. PLAYA DEL ALBIR
Clinica Britannia: Avda. Ejércitos Españoles. CALPE
Euro Clínica Javea: Avda. de Estrasburgo. JAVEA

Hjemmevisitt er også gratis og uten forpliktelser. Full service av de fleste høreapparater.

Salong Pauline



Spesialisert behandling innenfor:

- Slagramide
- MS
- Karpal tunnel syndrom
- Kostholdsveileddning

15 års erfaring.

Mobil: +34 626 270 655

Tjenestestilling på:

Tlf: +34 966 814 297

La Capitana 21, 03580 Alfaz del Pi.



Anvor Pauline Undheim

Dental
centre

Edificio Zentro Zenia, Avda. Villamartin s/n

Tlf/Fax: 96 673 00 58 - Tlf 607 821 433

Dr. med. dent. Gerhard Nagel

UFORPLIKTENDE PRISTILBUD

- Spesialist på proteser og implantater
- Høyteknologisk tannlaboratorium med garanti!
- Alle typer behandlinger - siste type teknologi - de beste prisene

SUNNE
tenner,
i alle aldre

Villamartin • 2. etasje
(OVER CAJAMURCIA)

Centre La Zenia

N332

ÅPNINGSTIDER
Man - fra 09.00 - 15.00

Ring for avtale
www.dentist-spain.com

Torrevieja-Orihuela Costa



SPESIALTILBUD:

Ansiktsbehandling + pedikyr + manikyr eller
avslappende rygg massasje + forming av bryn. **Kun 50 €**

Prøv også ozon ansiktsbehandling! Utrolig resultat etter første behandling!

Semi-permanent make-up spesialist

Altea timebestilling:
965 040 331 eller 645 967 064

Beste priser!

Beauty 4 u salon

cosmo
Hair & Beauty

VI HAR FORTSATT NORSK
KVALITET TIL SPANSKE PRISER

MASSAGE 1 TIME 38 €

FARGE VIPPER & BRYN 17 €

HERREKLIPP 12 €

FARGE OG FØN FRA 39 €

PEDICURE 25 €

Tel 966 86 57 67

Tilgjengelig i salongen
er produkter fra PhytoMer,
Redken, Schwarzkopf,
Osis og Gehwol

Selv om IVA-en har gått opp så
har vi fortsatt de samme prisene!

Adr. Calle San Lorenzo 2

Nær rundkjøringen v. Mendoza, Albir.

Gratis 24 timers VAKTTELEFON
med norsktalende lege
900 380 580

NORSK LEGESENTER
CENTRO MÉDICO SALUS - Albir

Norsk flagg

Gratis 24 timers VAKTTELEFON

med norsktalende lege

900 380 580

Avenida de Albir 78

03581 El Albir

(Vis à vis Ambiente Floral)

Tel.: 966 868 638

Fax: 966 867 517

Åpningstider:

Mandag til fredag 09:00 - 18:00

Lørdag 10:00 - 13:00

hcb
HOSPITALCLÍNICA
BENIDORM

www.clinicabenidorm.com

Madrid

Cam-saken: Trikset med regnskapet og ga seg selv gyllen fallskjerm

Høyesterett i Valencia har kommet frem til at eksdirektør i sparebanken Caja de ahorros del mediterráneo (CAM), María Dolores Amorós, trikset med bankens regnskaper for 2010 og første kvartal av 2011. I tillegg er hun beskyldt for å ha gitt seg selv en gyllen pensjonsavtale mens banken var i økonomiske problemer.

OLE C. GLAD
RED@SPANIAPOSTEN.ES

Domstolen anser forhol-
det som svært alvorlig
og mener den tidligere
banksjefen har tatt «store sjan-
ser» med kundenes penger.

Høyesterett aviser dermed Amorós' egen påstand om å ha blitt offer for usaklig oppsigelse da hun ble fjernet fra stillingen i september 2011. Amorós hadde selv fremsatt et erstatningskrav på 10 millioner euro. Dette krevet er avvist. I tillegg mister hun retten til etterlønn (pensjon), en utbetaling som var fastsatt til 369.000 euro i året.

I følge dommen er Amorós ansvarlig for at CAM for året 2010 la frem et regnskap som viste et overskudd på 244 millioner euro – et beløp som var langt høyere enn det banken i realiteten kunne vise til.

Som forklaring på hvordan dette var mulig, skal Amorós ha sagt at jobben med regnskapet ikke

var gjort av henne men av én av hennes underordnede. Denne forklaringen ble ikke godtatt. Domstolen mente at hun, som leder, satt med det overordnede ansvaret. I tillegg kan det vises til en rekke tvilsomme avgjørelser, der hun ikke bare har sittet med ansvaret men også vært aktivt med i beslutningsprosessen.

I tillegg er hun og hennes forgjenger Roberto López, samt tidligere president i banken Modesto Crespo, beskyldt for å ha sikret seg lukrative pensjonsavtaler på et tidspunkt da det var klart at banken var i alvorlige økonomiske problemer.

Saken kan ankes til høyesterett i Madrid.

LUNDQUIST&NIELSEN

Utdannet og registrert spansk megler

Urb Mirador de los Altos 205, C/Londres 8,
03189 Orihuela Costa (Alicante)

Tlf: +34 96670 1233
www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

ALTEAINVEST

Altea-La Oliva: Vakkert toppeleil. (penthouse) med en dærende havutsikt. Boligen ligger nær stranden. 35 m² terrasse og 120 m² privat tomt/hage. Pris: 260 000 € (åpen for bud)

Altea: Leilighet i meget høy standard i et rolig boligområde. Romdig stue/spiseuestue. Store felleshager med svømmebasseng og direkte adgang til stranden. Pris: 210 000 €

Altea-Near Gamlebyen: Leilighet med ett soverom, nær Gamlebyen i Altea. Sydvendt. Fellesbasseng og hels. Pris: 105 000 €

Gamlebyen i Altea: sjarmende fullrenovert hus i gamlebyen. Flott terrasse på 25 m² med panoramautsikt. Åpen 2. etasje med store vinduer. Pris: 262 000 €

Altea-La Oliva: Vakkert toppeleil. (penthouse) med en dærende havutsikt. Boligen ligger nær stranden. 35 m² terrasse og 120 m² privat tomt/hage. Pris: 260 000 € (åpen for bud)

Altea-Near Golfbanan: Helt ny toppleilighet på 90 m² med en terrasse på 40 m². Leiligheten er i meget god stand. Garasje inkludert. Pris: 199 000 €

Altea-Mascarat: Sjarmende nybygget leil. Syd. m/ en fantastisk utsikt over bukten. Nymoblet og fullt utsyrt. Lett å leie ut. Velholdte grønne hager og 2 svømmebasseng. Privat garasje og gjestepark. Pris: 165 000 €

Bello Horizonte: Solrik bungalow m/ flere terrasser bel. i en rolig urbanisasjon. Privat park, for 3 biler, lettsett hage, BBQ og en delig plass å sole seg på. Felles svømmebasseng og tennisbane. Pris: 197 500 €

Altea-Near Gamlebyen: Sjarmende leil. i øverste etasje med en suveren sjø og panoramautsikt i et rolig omr. nær Gamlebyen i Altea. Syd. Store rom. Felles svømmebasseng, garasje og tennisbane. Pris: 260 000 €

ALTEAINVEST har operert som Eiendomsmegler siden 1980 under ledelsen av eieren som har alle nødvendige kvalifikasjoner som registrert eiendomsmegler (A.P.I.) og advokat med spesialisering innen eiendom og byplanlegging.

Conde de Altea 52, 03590 ALTEA • Tlf.: 966 880 233 • www.alteainvest.com

SOL ALBIR
INMOBILIARIA • REAL ESTATE

VI FORMIDLER LANGTIDSLEIE AV BOLIGER OG LOKALER

Du finner oss vis a vis Mercadona
+34 966 868 620 / +34 695 592 402
mail@solalbir.com / www.solalbir.com

KOSLIG 1-ROMS LEILIGHET I ALBIR MED SJØ OG FJELLUTSIKT.

Leiligheten ligger i et koslig innkjørt boligkompleks med basseng og hage. Rølig område nær ølle sentrum-funksjoner.

Ref: SA638 PRIS: € 73.000,-

FANTASTISK OG SOLRIK VILLA BEL. V/ HAVET MED PANORAMAUTSIKT OVER ALBIRBUKSEN

Dette er den eiendommen med best beliggenhet i hele Albir. Boligen er over 2 plan. Nydelig hage, basseng, 4 soverom, 4 bad, 2 garasjer, boflatte 397 m² og tomt på 1100 m². MA SEES!

Ref: SA 607 PRIS: € 2.100.000,-

FANTASTISK 3-ROMS PENTHOUSE-LEILIGHET MED SYDVENDT TERRASSE I HJERTET AV ALBIR

Boflate 126 m². Ligger i en vakker urbanisasjon med stor basseng, sauna, gym og flotte fellesrområder.

Ref: SA 621 PRIS: € 369.000,-

Cádiz

Stjal kokain fra politiet

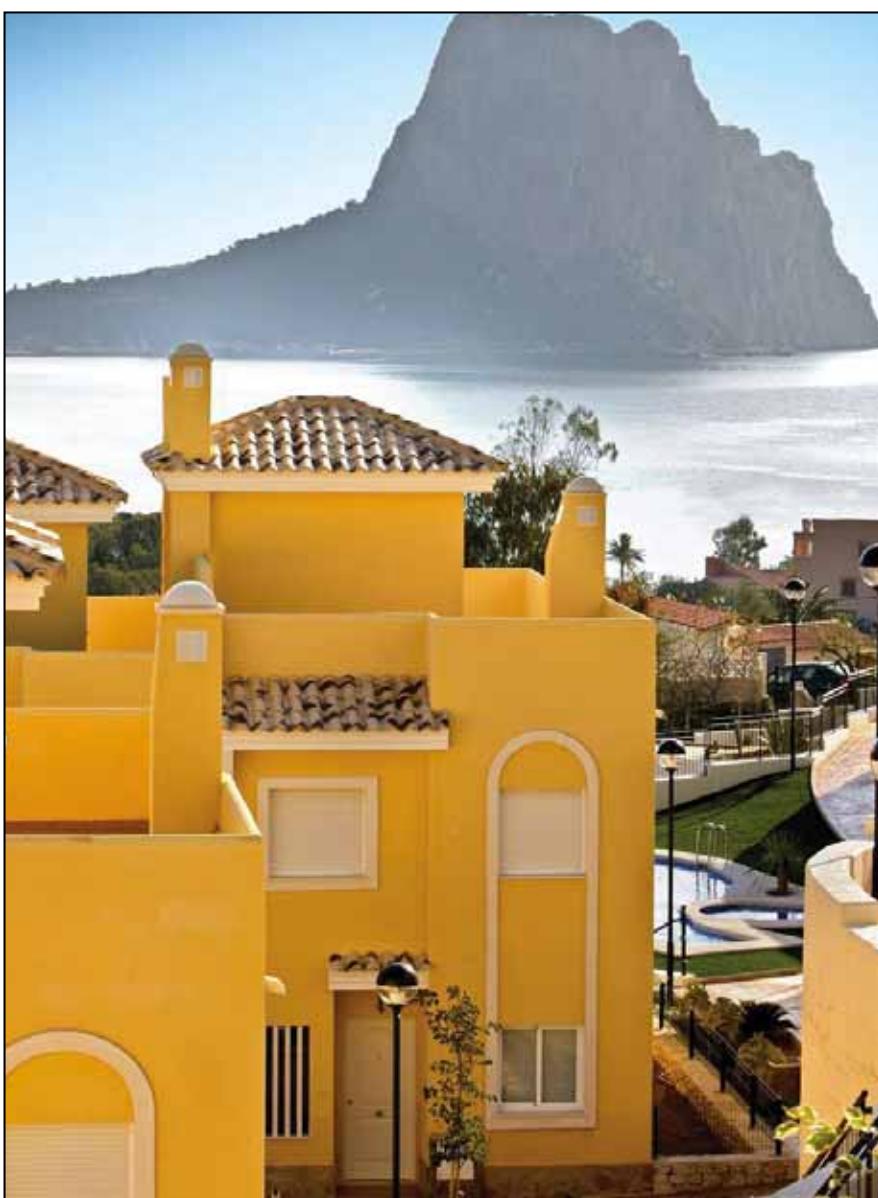
Politiets eget lager for beslaglagt narkotika i Cádiz i Andalucia har blitt ranet. Tre personer skal i følge avisen El Mundo ha brutt seg inn og fått med seg omlag 290 kilo kokain.

Tyvene skal ha tatt seg inn i byggets garasje ved hjelp av et brekkjern og deretter slått seg gjennom veggen inn til lageret.

I følge kilder hos politiet foreligger det opptak av hendelsen, men materialet er begrenset. Rett etter å ha brutt seg inn skal tyvene ha ødelagt overvåkningskameraene.

I tillegg hadde to av ranerne på seg hette og kan derfor ikke identifiseres. Det gjelder imidlertid ikke den tredje raneren.

Det utelukkes ikke at en fjerde person kan ha vært involvert, muligens med kjennskap til installasjonene i bygget, skriver avisen. Politiet har foreløpig ikke foretatt arrestasjoner i saken.



Costa Blanca Booking
DIN NORSKE MEGLER I ALBIR

	ALBIR REKKEHUS s-1649 Flott modernisert, nytt kjøkken, A/C., 2 sov, 1 bad, toalett, terrasse nede og takterrasse. Felles basseng. Pris: 195.000 €
	ALBIR LEILIGHET s-1673 Cal Albir. Hjørneleil., sydv., 3 sov, 2 bad, sentral varme, balkong, utsikt til felles hage m/ basseng/tennis. Garasjepl. Pris: 245.000 €
	ALBIR – VILLA s-1669 Flott panoramautsikt. Romslig stue, 4 sov, 3 bad, stor uteplass, tomt 900 m ² med basseng/utekjøkken. Mange muligheter. Pris: 325.000 €
	ALFAZ – VILLA s-1679 Ved den norske skole i Alfaz. God standard, 2 stuer, 4 sov, 3 bad. Tomt 1000 m ² m/ oppv.t basseng, BBQ, Carport. Pris: 525.000 €

www.costablancabooking.com
Avenida Albir 56, Albir • sale@costablancabooking.com
Tove: +34 620 858 617 Inger: +34 626 526 949

Allianz - alle typer forsikringer
 ● Personlig og profesjonell service ● Meget konkurransedyktige priser
 For mere informasjon, kontakt Eva på Costa Blanca Booking
 tlf.: 616 314 786 eller på mail: seguros@costablancabooking.com

Calpe, Puerto Blanco

Nye innholdsrike rekkehus
 Stor solrik takterrasse med flott utsikt
 Gangavstand til strand og restauranter
 Prisantydning 239.900€

Kontakt oss for kjøp eller salg av bolig

www.lovaseiendom.es
 Bulevar de los Musicos 21
 Playa del Albir
 Mobil 619 021 869
 Epost info@lovaseiendom.es



Lovas Eiendom S.L.

Alfafz del Pi

Mange nyetablerte virksomheter

Høsten er høytid for oppstart av nye bedrifter. Noen flytter på seg, andre får nye eiere og etter andre åpner dørene for første gang. Nord på Costa Blanca har det kommet både ny baker, kjøkkenbutikk, interiørbutikk og to restauranter.

MARTE FRIMAND-ANDA
MARTHE@SPANIAPOSTEN.ES

Restauranten El Jardin på Foya Blanca, like ved Reuma Sol, har fått nye eiere. Nå er det ekteparet Juan Antonio og Juan Carlos som står bak den «helnorske» restaurangen.

Selv om de to spanskene ikke

snakker ett ord norsk, og aldri har vært i Norge, lover de å holde den norske matkulturen ved like, og servere god, gammeldags norsk mat.

Her står både torsk, laks, ørret, svin, kylling og lam på menyen. Hver fredag er det grill-buffet med live musikk, og på søndagen kan man sette tennene i et saftig lammefår.

– Den norske maten er lett å

lage. Det er ikke noe problem, sier Juan Antonio, og passer samtidig på å rose norsk mattradisjon.

– Det smaker himmelsk. Spesielt den norske laksen. Den er helt fantastisk, sier han. Selv om store deler av menyen er norsk, serverer de to matentusiastene også internasjonal mat. El Jardin har åpent hver dag, bortsett fra mandager.

DEN NORSKE BAKEREN

Etter å ha vært stengt siden april 2011, har det norske bakeriutsalget i Albir endelig åpnet dørene igjen. De nye eierne, Zoltan og Monica Makó kommer fra henholdsvis Ungarn og Romania, og har nå slått seg ned i «lille Norge».

Zoltan Makó jobber egentlig med byggkonstruksjon, men har alltid vært lidenskapelig interessert i å bage.

– Jeg elsker å bage. Og jeg elsker å pynte kaker. Hvis du tenker etter, er det ikke så stor forskjell på å bygge hus og pynte

kaker. Du må være tålmodig og nøye, sier han.

Ekteparet får ferske bakervarer fra den norske bakeren Moritz i Torrevieja hver dag. På kvelden forvandleres bakeriet til pizzeria. Du kan også få levert pizza på døren.

AI HOME

Rett ved Mercadona mellom Altea og Albir, finner du Ai Home. Interiørbutikken drives av norsk-kinesiske Sussie fra Ålesund som selv importerer. Her selger hun kunst, antikviteter, møbler, hagemøbler, gaver og forskjellig tilbehør som lampor og annet interiør. Sussie er



POPULÆRT: Juan Antonio (t.v.) og Juan Carlos har tatt over driftaen av den populære restaurangen El Jardin.



RUMENSK I ALBIR: Den populære rumenske restaurangen Dracula har flyttet til nye og større lokaler i en villa i Albir, like ved Mercadona i sentrum. Dracula har tidligere vært en populær plass for nordmenn som har lært å sette pris på det rumenske kjøkkenet. Restauranten har nå langt større uteplass.



NORSK BAKER: Den norske bakeren har åpnet dørene igjen. Nå er det ekteparet Zoltan og Monica Makó som skal sørge for at nordmenn i Albir får sine norske bakervarer.

TRENGER BOLIGEN DIN Å MALES?



ANDURA SPRAY RESIN-MALING HAR:

- Full 15-års livstidsgaranti
- Stopper fuktighetsinn trenngning, men puster og er vaskbar
- Den er fleksibel så den ikke sprekkjer eller flasser
- BSI, ISO 9002 og BBA godkjent og er kjent for å være i minst 25 år



10 % rabatt for jobber som utføres før vinteren

Garantert med **ANDURA** Livstids maling
OM BORD

FOR EN BROSJYRE ELLER GRATIS BEFARING VENNLIST
RING 96 574 0670 ELLER 620 223 568

Email: contact@noneedtopaint.com eller ta en titt på vår hjemmeside www.andura.com og klikk på Andura Abroad
Oficina 2.26, Centro Comercial Arenal, Avda. Del Pla 126, 03730 Javea, Alicante



GODT HÅNDVERK OG GOD SMAK: Utvalget i butikken ved Mercadona er upåklagelig. Det er mye godt håndverk og det som selges her er av en helt annen kvalitet enn hva som selges i ordinære "kina-butikker" på Costa Blanca.

interiørdesigner, og hjelper deg gjerne med tips og råd for å få mest mulig ut av hjemmet ditt. I tillegg driver hun med Feng Shui, en flere tusen år gammen kinesisk filosofi og tradisjon som går ut på å plassere og arrangere rom og interiør for å oppnå harmoni med omgivelsene.

CASA INTERIØR

Den populære kjøkkenbutikken i Benijofar, har åpnet ny avdeling på El Planet i Altea. Casa Interiør selger dansk kvalitetskjøkken av merket Sønderborg.

– Vi har mange nordmenn innom butikken vår i Benijofar, og

har opplevd stor etterspørsel fra Nordmenn. Nordmenn er glad i kvalitetskjøkken, og vi har allerede solgt et par kjøkken i nord, sier Carsten Klinksgaard.

Den nye butikken i Altea åpnet 1. oktober, men den store åpningsdagen er lørdag 27. oktober. Da vil det være representanter fra Sønderborg kjøkken til stede i butikken for å veilede kundene.

DRACULA

Den populære restaurangen Dracula har åpnet i Albir. Dracula har allerede rukket å bli et populært sted, og mange nordmenn har fått øynene opp for den rumenske restaurangen.



DANSK KVALITET: Casa Interiør har åpnet butikk i Altea. Carsten Klinksgaard glieder seg til å selge dansk kvalitetskjøkken til nordmenn nord på Costa Blanca.



DANISHDESIGN

LEVERANDØR AV SKANDINAVISKE MØBLER PÅ HELE COSTA BLANCA
GOD KVALITET, GODE PRISER, FANTASTISK SERVICE!

- 20 % på utvalgte hvilestoler



Polygonal Industrial Casa Grande
Calle Acacio Rebagliato Pamies 7
Torrevieja (Alicante)
Avda. del Albir (ovenfor LIDL)

Tlf. Torrevieja: (0034) 965 070 114 • Tlf. Albir: (0034) 634 332 876
Mail: info@danishdesign.es • Web: www.danishdesign.es



Albir

Ikke noe nytt system for inntektsskatt



Vi har Aircondition!

Restaurant – Brasserie

LEONARDO

Tlf: 609 626 666

Boulevard de los Musicos ved
hjørnet av C/Ruperto Chapí - Albir
(Torsdag stengt)**DAGENS MENY**Velg mellom:
3 forretter | 4 hovedretter
Dessert eller kaffe
Og ½ flaskje vin el. annen drikk**11.95 €**

Vi har også "a la carte"

RESTAURANTE**DAGENS MENY****14 €**Åpent: Onsdag og
Torsdag fra 18.30
Fredag, Lørdag og
Søndag 13.00 til 15.00
og etter 18.30Avenida de Sant Marc 9, Playa del Albir
Tel: 966865868 | Reception: 650776372
www.san-marcos-albir.es**APARTHOTEL**

Spaniaposten er blitt kontaktet av en leser som oppfatter det slik at det er nytt system for deklaring og betaling av inntektsskatt for ikke-residente i Spania, men det er intet nytt system og man kan i så måte levere selvangivelse som tidligere.

Det som er nytt er at prosentsatsen er endret, men systemet er i seg selv ikke forandret.

over nettet, men for øvrig er systemet det samme som før.



ADVOKAT: Advokat Erik Saunes understreker at det ikke er noe nytt system knyttet til deklarering og betaling av inntektsskatt for ikke-residente.

Restaurante Little Norway

BIFF-FEST
ONS DAG DEN 17. OKTOBER OG
TORS DAG DEN 18. OKTOBER

- * 1 GL. CAVA
- * SALAT MED SERRANO OG MELON
- * INDREFILET AV OKSE, BERNASE,
URTESTEKT POTET, ASPARES OG STEKT SØPP.
- * PANNA COTTA MED BRINKEBÆR

11.95 - KUN RESERVASJONER

HVERDAGSMAT

MANDAG: FLESK OG DUPPE
TIRSDAG: HAKKEBIFF MED LØK
ONS DAG: LYS LAPSKAUS
TORS DAG: KJØTTSUPPE MED KLOT
FREDAG: ERTESUPPE, KJØTT,
FLESK, SURSØT SAUS

**KUN 7,50 € RETTENE SERVERES HELE
DAGEN SÅ LENGE BEHOLDNINGEN REKKER**

**18.10
REINS-
DYRSTEK
25.10
FÅRIKÅL**

Åpent
hver dag
fra kl. 12.00

Søndager
fra kl. 13.00

**• NORSK
FAGLÆRT
KOKK
• NORSKTALENDE
PERSONELL
• FLERE 3-RETTERS
MENYER
• FLOTTE SELSKAPS-
LOKALER
• CATERING
• LUNCH OG MIDDAGS-
RETTER HELE DAGEN**

**ET UTKAST AV VÅR
TRADISJONSRIKE MENY**

• RASPBALLER/SALTET
LAMMEKJØTT
• DAMPET BLÅSKJELL
• DAMPET FERSK TORSK
• STEKT LAKS ELLER
ØRRET
• KJØTTEKAKER /
FISKEGRATEGANG
• REINSDYRSTEK
• HJORTEFILLET
• KJEMPEGOD BIFFMENY

**SØNDAGSBUFFET KL. 13-20****VARMRETT: SE OPPSLAG**

På søndag har vi også full a la carte-meny

Calle Andromeda 22, 03581 Albir
Tlf.: 966 868 372

RESTAURANT LA TERRAZA
SPESIALITETER:

- Ubegrenset Spare Ribs • Flyndre
- Wienerschnitzel • Dagens meny

Restaurant La Terraza, C/Conde de Altea 66, local 1, bajo 03590 Altea
Tel: 965845261 | www.laterrazaalteca.com

Da Vinci *Altea*
Pizzeria & Restaurante

• 1. linje på stranden med flott utsikt mot Albirbukta
• 5-stjerners kokk
• Dagens 3-retters meny som skiftes hver dag, velg mellom fisk, kjøtt, pizza/pasta. 10,50 €
• 100 sitteplasser
• Kan arrangere alle typer spesielle tilstelninger med meny etter eget ønske (norsk spesialmeny)
• Live musikk hver lørdag fra kl. 19.00

Kjokkenet er åpent fra 9.30 - 23.30 (Man. stengt).
For reservering: Tlf. 965 845 630

Altea

Over 5.000 følger SpaniaPosten på Facebook!

Spaniaposten har vært tilgjengelig på Facebook siden 19. august 2009. Tilbuddet har blitt svært populært for skandinaviske brukere av nettstedet hvor Spaniaposten nå har passert 5.000 "tilhengere". Her kan brukerne automatisk få opp daglige nyheter fra Spania på sin egen profil. Enklere blir det ikke for å holde seg oppdattert med hva som rører seg på Costa Blanca, nyhetene kommer bokstavlig talt direkte til deg.

Spaniaposten har vært en pioner på nettet blant de norske publikasjonene i Spania og var førstemann med egen nettside

da SpaniaPosten ble lansert i 2002 og eneste som har vært tilgjengelig digitalt på Internett som PDF fra den første dag.

Virtuelle nærvær på Facebook er en naturlig utvikling av dette, og tjenesten gir også brukerne en unik mulighet til å gi tilbakemeldinger på nyhetene som publiseres. Tilbakemeldinger som kan være verdifulle for redaksjonen i sitt videre arbeide.

En stor takk til alle dere 5.000 som følger oss på Facebook og er med å hjelpe oss å lage en bedre avis med å gi oss tilbakemeldinger, ris og ros!



Spesialitet: Øvnsstekt lammeskulder, svineskanke og spareribs. Fersk fisk.

Restaurante Casa Juan

AIRCONDITION - OPPVARMING

Calle Pau Casals, 7 - Albir - Tel. 96 686 55 97
www.restaurantecasajuanalbir.com
Åpent alle dager unntatt mandag

Restaurant
Dels Artistes

- Vinner av Prestige Gourmet 2008
- Kjøkken av beste kvalitet
- Sveitsisk kokk

Noen av våre spesialiteter:
Grillede lammekoteletter, fersk fisk og utmerket kjøtt

Dagens meny tre retters fra 15€
en drikke inkludert

Plaza de la Iglesia 6 - Kirkeplassen i Altea
Åpent fra kl. 12.00 for lunch!

Tlf: 965 841 269



Restaurante El Jardin

El Jardin har nå nye eiere og Juan Antonio & Juan Carlos ønsker deg hjertelig velkommen!

C/ Helecho 1, Urb. Foya Blanca, Alfaz del Pi - Tlf: 620 343 154 - Mandag stengt. Søndag Spesial: Lammelår Åpner for lunsj kl. 11:00. Spør oss gjerne om tilbud på å feire ditt jubileum eller fødselsdag!

ÅPNER KL 12:00

Urb. Rocio del Mar
Cala Dorada 14-B

03180 Torrevieja / Alicante

Tel. 96 670 58 62



GELATERIA ITALIANA
"DIN RESTAURANT VED PUNTA PRIMA"

Pizza • Pasta

• Kjøtt og fiskeretter

• Hjemmelaget italiensk is: 1 kule = 1 €

• Hjemmelagde kaker

• Torsdager: Kjøttbollemeny med vaffler 7.20 €

• Lørdager: Schnitzel 6.10 €



Goleta Beach

PLAYA DEL ALBIR - L'ALFAS DEL PI

comer y beber - food & drinks-



Gled deg over vår fantastiske utsikt til havet på vår romslige terrasse og en behagelig atmosfære.

Internasjonalt kjøkken
Spansk tapas
Åpnet fra 09.00 til 24.00

Goleta Beach Paseo De Las Estrellas 1, Edf. Playamar, 03581 L'Alfàs Playa
Telefon 96 686 41 39 | goletabeach.albir@gmail.com | www.goletabeach.es

SCANDINAVIAN HOME COOKING

Norsk-Svensk Husmannskost

Vi holder åpent alle dager fra kl. 14:00

HJERTELIG VELKOMMEN!

Full a la carte meny!

Dagens lunsj 8.50 € inkl. salat, kaffe og kaker

Tirsdager: Også våre berømte fiskekaker

Torsdager: Også raspeballer med tilbehør

Fredager: Fra 19/10 kl. 13.00-18.00 -

Vår populære fredagsbuffet inkl. dessert og kaffe.



Tlf: 690 011 209

Avd. Albir Nr. 4. | supercocinera-anki@hotmail.com



Torrevieja

Salon Margaretha`s 25 år med hår

- Vi går ikke til Salon Margaretha`s bare for å bli fine – vi går dit for å trives samtidig. Servicen og den hyggelige mottagelsen er like viktig som behandlingen. Slik beskriver kundene selv Torreviejas eldste skandinaviske frisørsalong, Margarethe Blomqvist sin Salon Margaretha.

PER ARNE SKRAMSTAD
RED@SPANIAPOSTEN.ES

Margaretha Blomqvist har blitt en institusjon i salbyen. Den svenske frisøren kom til Torrevieja før selve turiststrømmen og de enorme utbyggingene. Hun slo seg ned i et lite lokale på Lomas Playa – i år er det 25 år siden. Nå er Salon Margaretha`s en bedrift med to avdelinger og mer enn ti ansatte. Det er dit svært mange av skandinavene går når håprakten skal trimmes i Torrevieja.

FRA NORD-SVERIGE

Margaretha Blomqvist har stelt hår i 55 år. Hun startet på hjemstedet Boda i Nord-Sverige som ungjente. Der ble hun gift med sin Lars – og de to startet på et omflakkende liv i flere land.

- Min mann arbeidet som byggkonstruktør og hagearkitekt, det var hans jobb som førte oss til Bahrein og Dubai. Jeg startet min første salong der i 1976, før jeg ble ansatt som tekniker for L`Oreal. Ble ekspert på hårprodukter, forteller Margaretha Blomqvist.

Så gikk turen tilbake til Sverige, før familien havnet i Spania.

"VERDENDE ENDE"

- Det var ingen turister her ute på Lomas Playa da vi kom hit i 1987. De kalte stedet for "Verdens ende". To av høyhusene var allerede bygget – av en helt uforklarlig grunn ble det gitt byggetillatelse til skyskrapere

på toppen av høyden. Men ellers var det nesten ingen bebyggelse. Vi flyttet inn i et lite lokale i det ene høyhuset, der en ung dame allerede hadde forsøkt seg med frisørsalong. Hun ville selge, og jeg kjøpte henne ut. Så drev jeg min lille salong alene, og så med én ansatt.

- Forretningen vokste fort, vi måtte snart utvide, og flyttet til et større lokale. Det ble også for lite og vi kjøpte dagens lokale i 2001. Der har vi holdt til i alle årene siden.

NY AVDELING I VILLA MARTIN

Allerede to år etter den første etableringen satset Margaretha Blomqvist på en ny avdeling – ute i Villa Martin. Det ble starten på en enda travlere tid for den populære frisøren.

- Jobbet i starten i begge salonene, formiddag i den ene og ettermiddag i den andre. Det gikk ikke i lengden, så jeg har vært avhengig av gode medarbeidere. Temaet i Villa Martin har da også vært stabilt, den ene med tjue års fartstid. Det er tre frisører og en sjamponeringshjelp i underavdelingen nå. På Lomas Playa er det fem faste frisører og en hjelper. Når trafikken svinger mellom avdelingene flytter frisørene etter. Også på den måten er fleksibilitet nødvendig. Bedriften har overtatt også nabokalæt på Lomas Playa, der det drives fotpleie.

FLEKSIBILITET ER HEKT NØDVENDIG

- Hadde jeg drevet salong hjemme i Sverige kunne jeg satset på en fast og trygg kundegruppe.



FASTE KUNDER: Datter Jeanette på 40 har tatt over den daglige driften de siste par årene, men mor Margaretha er fortsatt med – og har sine aller mest faste kunder. Henny Gilje fra Rogaland i stolen går to ganger i året til Salon Margaretha`s – vår og høst. Mange gjør som henne.

Her i Torrevieja skifter det hele tiden, du kan ikke ta noe for gitt, det har Margaretha erfart gjennom de 25 årene.

- Alle skandinavene kommer samtidig, de er har vår og høst, og da er det vanskelig å fylle opp kapasiteten. Om sommeren er det stillere, men heldigvis er det noen ganger kalde og våte somre hjemme i nord – da kommer barn og barnebarn ned til leilighetene i Spania, og vi får nye kunder.

Men det skjer stadige generasjonsskifter blant de skandinaviske i Spania. De fleste kjøper hus eller leilighet før de blir

pensionister. Så flytter de ned og bor halve året i en ti års tid – til de føler at helsen krever norsk eller svensk helsetilbud. Da forsvinner de som kunder, og nye må skaffes.

Skandinaviske kunder dominerer hos Salon Margaretha`s, men det er også mange britiske kunder, og den spanske kundekretsen har blitt stadig større. De spanske kundene bor oftest i Madrid eller andre steder, og er

på ferie i Torrevieja. Da har de ikke sin faste hjemlige frisør å gå til.

- Derfor er det helt avgjørende at vi alltid har spanjoler i staben. Vi satser på flere språk og har nå flere nasjonaliteter ansatt. Det er viktig å kunne kommunisere, mener Margareths Blomqvist – som selv kan snakke på flere språk. Samtalene går alltid lett i salongen på Lomas Playa.



GOD SERVICE: Hyggelig mottagelse og god service er hemmeligheten bak salongen i Torrevieja – her representert ved Nani Martinez Lopez og Jan Pembroke.

Alfaz Paradise

C/ Badia, 50 - Playa del Albir
Tel.: 966 864 161
www.alfazparadise.com



FLOTT LEILIGHETSKOMPLEKS I ALBIRÅSEN

Leiebil til lavpris!

Enkleste, raskeste og billigste måten å leie bil i hele Spania!



Norsk kundeservice i Spania
leiebil@spania.no
(+34) 966 882 501

Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00



Ford Ka e.l.



€69
pr uke

Ford Fiesta e.l.



€72
pr uke

VW Golf e.l.



€82
pr uke

Ford Focus e.l.



€85
pr uke

Prisene er alt inklusiv. Det vil si forsikring, moms, flyplass-avgift, fri km. osv. Bensin kommer i tillegg. Pris vist i annonsen gjelder for bil reservert på vår webside ca. 15. Oktober, utlevert ut på Alicante flyplass ca. 1. November. Merk at prisene endrer seg over tid og hvilke biler som er tilgjengelig varierer fra destinasjon til destinasjon. Du kan bestille på vår webside eller på telefon. Bestillinger gjort på telefon belastes med et servicegebyr på €3 Euro.



SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

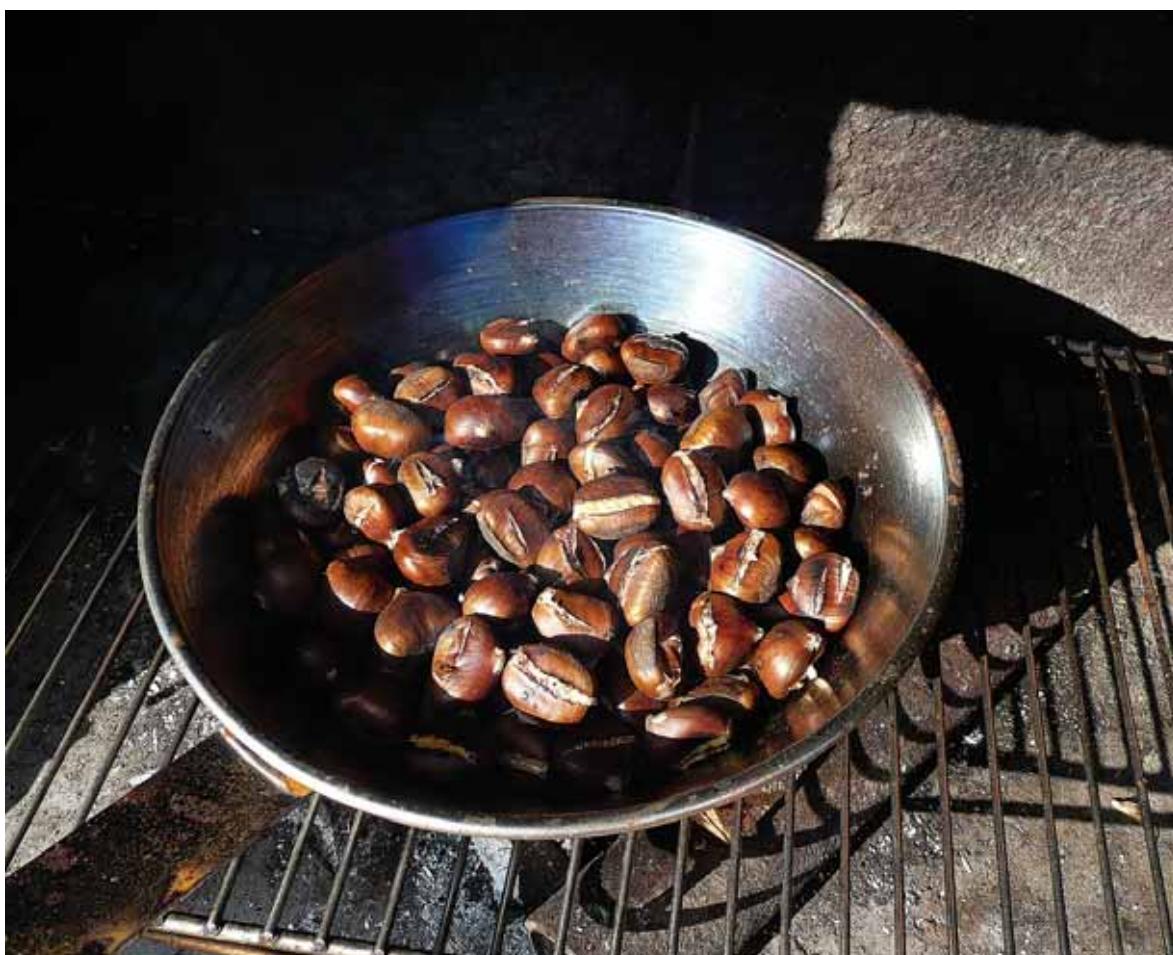


FASTLANDET · ALICANTE · BARCELONA · BENIDORM · MURCIA · MALAGA · TORREVIEJA
KANARIØYENE · LANZAROTE · LAS PALMAS · TENERIFE
BALEAREN · IBIZA · MALLORCA · MENORCA

Smak av Spania

Høstkos med kastanjenøtter

Ingenting minner mer om spansk høst enn når de spanske señorasene trekker ut i gatene for å grille kastanjenøtter. Røykskyen ligger tykt i gatene og prisene er stive, men det er verdt det, for ingenting er som spansk høstkos hvor man knasker på varme og søte nygrillede kastanjenøtter. Kastanjenøtter kan også enkelt tilberedes hjemme på kjøkkenet.



HØSTKOS: Varme og søte nygrillede kastanjenøtter er ensbetydende med spansk høst.

ANETTE FREDRIKSEN
ANETTE@SPANIAPOSTEN.ES

Kastanjenøttene vokser på treet castaño og liker seg best der det er litt kaldt. Nøttene ligger inne i en piggete kapsel. Kapselen faller som regel ned av treet når nøttene er modne. Inn i kapselen kan man finne mellom 2 og 7 kastanjenøtter.

Kastanjenøttene var tidligere en viktig del av kostholdet i Sør-Europa. I middelalderen var kastanjenøttene folks viktigste kilde til karbohydrater. De som bodde i nærheten av fjell og skoger brukte nøttene til å lage mel og spiste dem som en del av det daglige kostholdet. Kastanjenøttene ble brukt for å lage brød, kaker, pannekaker og pasta. Brødene laget av mel fra kastanjenøtter holder seg ferske i nesten to uker.

Nå spises nøttene mest som snacks.

TRADISJONELLE OPPSKRIFTER

De mange señoraene på gatehjørnene griller oftest nøttene i en jernkjøle som varmes over glødende kull.

Man kan spise kastanjenøttene rå, kokt, ristet, stekt eller som

NYTT KONTOR I TORREVIEJA!

Kontakt vårt reservasjonsteam

LEIEBIL: 966 796 044

BILSALG: 966 708 509

Vi snakker engelsk.

www.fcrentacar.com | reservas@fcrentacar.com

ANDALUSIA Valencia-Madrid
Avgang Costa Blanca

3 dagers Valencia € 165
5 dagers Madrid € 299
7 dagers Andalusia € 399
4* Hoteller-Buss-Norsktales

7 dagers Bussreiser i ANDALUCIA fra € 399
Granada-Baeza-Cordoba-Sevilla-Jerez-Gibraltar-Marbella-Mijas
Avgang: 28/10, 18/11, 23/12, 10/2, 3/3 – 4* Hoteller, inkludert Alhambra

4 dagers JULEN i VALENCIA & GRANADA fra € 225
Includert: Bussreise- Halvpensjon-Julemiddag- 4* Hoteller Avgang 23/12

5 dagers Bussreiser i MADRID fra € 299
Cuenca-El Escorial-Toledo Avgang: 17/10, 12/11, 11/3, 8/4 – 3/4* Hotel

3 dagers Bussreiser i VALENCIA fra € 165
Ruta del Vino-Albufera- Avgang 26/11, 10/12, 23/12, 18/2, 18/3- 4* Hotel

NORSKTALENDE TURGUIDE- fra COSTA BLANCA
Avgang fra: Albir-Benidorm-Benijofar-Torrevieja-La Zenia

RESERVASJONER: FD HOTELS-C/ Oliva 984 -Orihuela Costa tel: 966 764957
ALBIR- FRENO REIZEN- Avda del Albir, 80 tel 966 866876
BENIDORM: LOCALTOURS- C/Esperanto tel: 902 002919
TORREVIEJA-STOP-TRAVEL CC Escandinavo-C/ Loma 37-39 tel 965 710510
SAGA TRAVEL- FALKEN TOURS - VIAJES PLAYA FLAMENCA

TRYP www.ultramar.no info@fdsuntrips.com	MELIÁ www.meliadhotels.com www.fdsuntrips.com/norsk	
---	--	--

søtsaker. I Frankrike er det vanlig å spise sòte kastanjenøtter kjent som marron-glacè. I det siste har kastanjenøttene blitt brukt i flere gastronomiske oppskrifter, hvor gammel tradisjonell kokkekunst blir brukt på ny. I Italia har det blitt spesielt populært å ta i bruk de gode gamle oppskriftene.

ENKELT Å TILBEREDE

Hvis man ikke vil bruke penge sine på å kjøpe seg et kremmerhus med kastanjenøtter på gatehjørnene kan disse lett tilberedes hjemme.

Skjær en åpning i skallet på langs. Dette er for at kastanjenøttene ikke skal "eksplosere" når de varmes opp.

De kan deretter varmes i ovnen til de blir mørkebrune i åpningen.

Smør deg deretter med litt tålmodighet. Noen nøtter er lettere å åpne enn andre. Nøttene skal være myke, sòte og varme. Der-

som de stekes for lenge blir de harde. Da må man være forsiktige så ikke tennene faller ut.

Klem litt på skallet så det "sprekker" og skrell av skallet. Det tykke litt hårete laget som ligger utenpå nøtten skal også fjernes. Inni ligger en gul-hvit nøtt som er kjempegod og sòt.

Dersom man ikke skal tilberede nøttene med en gang bør

de oppbevares tørt, men de er heller ikke gode om de blir liggende altfor lenge.

KILDE TIL KARBOHYDRATER

Kastanjenøttene inneholder viktige tilskudd av fett, proteiner, mineraler og c-vitamin.

I Nord-Spania er det tradisjonelt en fest tilknyttet til innhøstingen av kastanjenøtter i slutten av oktober og begynnelsen av november.

Det finnes fire forskjellige kastanjenøtter. Europeiske, kinesiske, japanske og amerikanske.

De europeiske kastanjenøttene er kjent for å være sòte og lett-

skrelte. Aleksander den store og romerne introduserte kastanjetrærne i Europa.

For de kristne symboliserte nøttene kyskhet. Frem til de ble introdusert for poteten, var kastanjenøttene viktig for å få i seg nok karbohydrater.

POPULÆR NØTT

På øya Madeira i Portugal lager de en tradisjonell likør laget av kastanjenøtter. Likøren er svært populær både blant turister og portugisere.

I Japan ble kastanjenøttene produsert før risen og nøtten er et symbol på suksess og harde tider.

I 2004 importerte USA 4.056 tonn europeiske kastanjenøtter til en verdi av 10 millioner dollar. De største eksportørene er Frankrike, Portugal og Italia.

I kastanjenøtter finner vi karbohydrater, sukker, fett, proteiner, c-vitamin, jern og kalsium.



{cb} costa blanca
web solutions

Profesjonell website
for din bedrift: €300

Ta kontakt i dag for uforpliktende tilbud!



- Utvikling & design av profesjonelle websider.
- "Google network" integrasjon
- Internet-markedsføring, optimalisering for søkemotor (SEO), PPC
- Sosiale medier, Facebook, Twitter, Google+, YouTube

Tel. 622 122 983 | E-Mail. info@webcb.es | Web. www.webcb.es

Moritz

BAKERI OG KONDITORI

NORSKE
BAKERVARER
KAKER
GLUTENFRITT
VELKOMMEN
INNOM
GALLERIAN
CALLE LA LOMA 37
TORREVIEJA
TLF: 635 347 387



FYSIAKOS

FYSIOTERAPI

Dyktige fysioterapeuter med spansk og norsk godkjenning - Refusjon fra HELFO
Vi hjelper deg med skjeimær
Klassisk kinensisk akupunktur og triggerpunkt akupunktur
Bassengtrening i oppvarmet basseng
Pilates i treningsssal
Trening i treningssal
Turer og treningsgrupper



OMSORGSTJENESTER

Trygghet og omsorg i hverdagen:
Hjemmesykepleie og hjemmehjelp
Daglig oppfølging og tilsyn i hjemmet
Hjemkjøring av mat, handlehjelp, følge til lege, sykehús, tannlege
Tolkejenester etc.
Nært samarbeid med norskalande lege

VELKOMMEN SOM MEDLEM



VELVÆRE

Aromaterapi-Terapeutisk massasje
Koppings massasje
Fotterapi - Pedikyr
Manikyr - Gelenebler
Voksing - Ansiktsbehandling
Algeinnpakning - Peeling
Refleksologi
Napping og fargeing av bryn
Farging av vippor



FYSIAKOSREISER

Vi skreddersyr helse- og fritidsreiser for den enkelte, lag og organisasjoner til Albir.
Ukentlig aktivitets- og utflaktsprogram.
Det legges stor vekt på din trygghet, og at du trives på våre turer.

Bestill dine turer gjennom oss.



TOTALLEVERANDØR AV BEHANDLINGS- OG OMSORGSTJENESTER - VI HAR BÅDE SPANSKE OG NORSKE AUTORISASJONER

Hotel La Colina, Carrer Pau Casals 24, 03581 Albir
www.fysiakos.com - post@fysiakos.com - Tlf: +34 966 865 686

Valencia

Tusenvis feiret Valencias nasjonaldag

KIM AMMOUCHE
KIM@SPANIAPOSTEN.ES

Den niende oktober var Valencia-regionens offisielle dag. Tusenvis av valencianer feirer dagen da kong Jaime den første, triumferende marsjerte inn i byen, og frigjorde den fra muslimsk kontroll.

Det var nemlig på nettopp denne datoen så langt tilbake som 1238, at kong Jaime I satte til verks planen om å erobre Valencia, som til da hadde vært under muslimsk styre siden 714.

Erobringene pågikk fra 22. april fram til 28. september, da den muslimske herskeren Zayyan til slutt overga seg. Overraskende nok gikk kong Jaimes erobring for seg uten vold og større uroligheter. Han klargjorde at muslimene som allerede bodde i Valencia enten kunne bli værende under hans styre, eller ta med seg eiendelene sine og dra sin vei. Han lovet også å la områ-

dene mellom Cullera og Denia ligge i fred, dersom Zayyan gav ham alle slottene ved den nordre delen av elven Júcar.

Slik grunnla kong Jaime I ”el Reino de Valencia”, det som i dag nesten 800 år senere utgjør la Comunidad Valenciana: Alicante, Castellón og Valencia.

I dag feires niende oktober med store opp tog. Folk kler seg ut som muslimer og kristne, og marsjerer en cirka fem timers lang parade gjennom Valentias gater. I fjor var det over 5 000 personer som deltok i paraden kalt ”la Entrada de Moros y Cristianos”.

For mange spanjoler er det tradisjon å besøke kirken iløpet av denne høytiden.

LA REAL SENYERA

Det valencianske flagget, la Real Senyera, spiller en helt sentral rolle i feiringen av 9. oktober. Det er viktig at flagget til en hver tid står vertikalt, ettersom dette symboliserer selvstendighet og styrke. Flagget står normalt inne på rådhuset, og for å få det ut på gaten, senkes det ned fra hovedbalkongen. Deretter, bæres det i en fast ruta gjennom byen. Flaggparaden har vært et offisielt ritual siden 1338, hundre år etter at Jaime erobret området.

Startskuddet for feiringen smeller allerede kvelden i forkant, med et spektakulært fyrverkeri, sendt opp fra den uttørkede elven Turia. Og etter flaggpara-

den på selve dagen fortsetter det med skudd og smell under en stor ”mascletà”, der rundt 120 kilo sprengstoff får rådhusets vinduer til å riste faretruende.

DE FORELSKEDES SØTSAKER

Men fyrverkeri og parader i gatene er ikke det eneste som kjennetegner denne dagen, det er mer til historien. Den 9. oktober feires også Sant Dionís, som regnes for å være de forelskedes helgen.

Det er vanlig at kvinner mottar sot marsipan i gave fra sine kjære. Marsipanen pakkes inn i et silketørkle kalt ”La Mocadodrada”, og tradisjonen tok form på 1700-tallet.

Like etter la Guerra de Sucesión, førbød kong Filipe V feiringen av Jaimes inntog i byen. Kong Filipe var visstnok svært lite fornøyd med alt bråket som fulgte med festen. Som svar på forbudet satte byens baker i gang med en voldsom produksjon av små marsipanfigurer. Figurene forestilte rakettene, som det ikke lenger var lov å fyre opp.

I tillegg ble det laget marsipanfigurer formet som frukt og grønnsaker. Disse symboliserte frodigheten til Valentias fruktplantasjer, men også fruktene som maurerne gav til Jaimes kone, dronning Doña Violante de Hungria.

I år regner bakerne og konditorne med å selge rundt 60.000 kilo marsipan mellom 7. og 9. oktober.



CJ BYGG & FASTIGHETSSERVICE AB

- Vi renoverer, bygger om og bygger til.
- Ekstratilbud på Panasonic AC for kun 675 € ferdig montert
- Husk på å benytt ”ROT-avdraget” i Sverige også for arbeide på leiligheter i Spania!

Scandinova Center på Avenida Paris 50, Torrevieja
Telefon +34 605 51 91 92

Madrid

Spanias nasjonaldag feiret på tradisjonelt vis

Torsdag 12. oktober ble Spanias nasjonaldag – El Dia de la Hispanidad – feiret med militærparade, pomp og prakt i Madrid. Forsvaret spilte en sentral rolle under årets feiring akkurat slik det pleier. Tradisjonene holdes med andre ord vedlike.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

OGSÅ EN MILITÆRDAG

Spanias nasjonaldag har vært feiret siden 1987. Spania har to nasjonaldager, for 6. desember som er grunnlovsdagen, feires også som Fiesta Nacional.

I 2000 ble det også besluttet å legge Spanias militær dag til 12. oktober og det er årsaken til at militæret spiller en så sentral rolle under markeringen i Madrid. En markering som for øvrig ble vist direkte på nasjonalt fjernsyn.

FIESTAS DEL PILAR

Utover markeringen i den spanske hovedstaden, så feires nasjonaldagen ikke utover det at skoler og offentlige kontorer er stengt og svært mange har fri. «Fiestas de Pilar» – en av de mest kjente fiestaene – ble også avviklet torsdag 12. oktober. Fiestaen har vært feiret helt siden år 40 og fiestaen knyttes til de første kristne som kom til Spania for å fortelle om Gud. Pilar er Spanias offisielle skyts helgen.

Fiestaen er mest populær i Zaragoza, der arrangementet i år starter allerede fredag 5. oktober og avsluttes først lørdag 14. oktober.



Orihuela

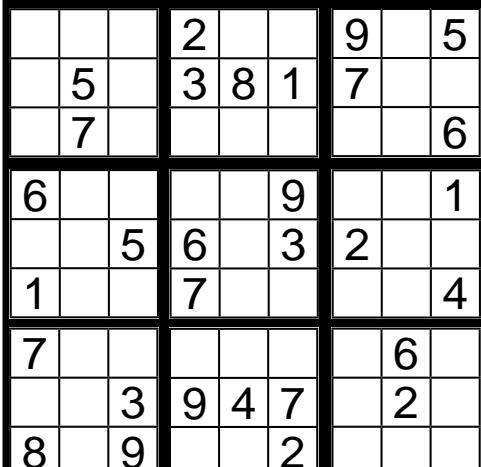
Hele åtte bilbranner på tre dager

Politiet i Orihuela og Pilar de la Horadada leter etter en person som over tre dager skal ha satt fyr på ti sammen åtte biler. Brannene har skjedd på forskjellige steder langs kysten i området rundt Orihuela.

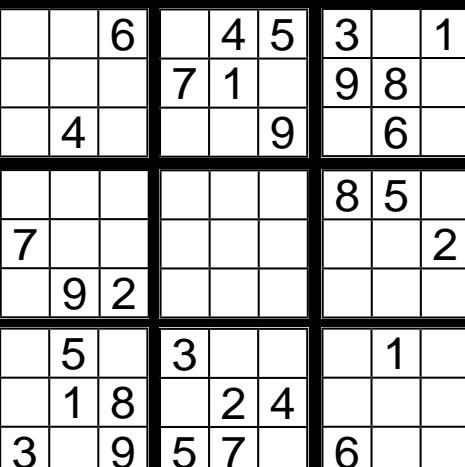
Det første tilfellet skjedde mandag i et boligområde like ved Playa de Cabo Roig, der fire biler ble påtent. Dagen etter ble en annen bil påtent ca. to kilometer fra Playa de Campoamor. Politiet var i følge lokalavisen først usikker på om det var sammenheng mellom brannene. Men etter det tredje tilfellet onsdag, da tre biler i Calle del Mar ble satt i brann, har politiet jobbet etter teorien om at det handler om en og samme person.

I det siste tilfellet skal brannen ha spredt seg til bygget der bilene stod parkert og blant annet ødelagt fasaden på en restaurant. Brannen skal ha startet i halv sekstdelen om morgenen. Politiet ber om tips fra publikum.

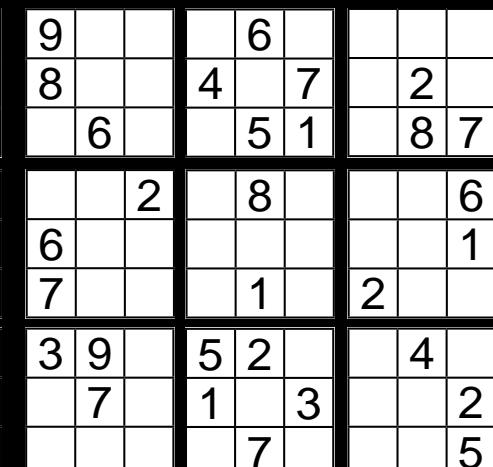
SUDOKU Enkel



SUDOKU Medium



SUDOKU Vanskelig



Hvordan spille Sudoku: Et tall, mellom en og ni, kan kun forekomme en gang per rekke, kolonne og rektangel.



HER FINNER DU SPANIAPOSTEN



Her henter du din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



- ALFAZ DEL PI
- ALBIR



- ALTEA
(MONTANAHUD/BELLO HORIZONTE)
- URB. BALCONES
- URB. LOS DOLSES



- CABO ROIG
- PILAR DE LA HORDADA,
MIL PALMERAS



- LAS MIMOSAS



- URB. DONA PEPA (ROJALES)
- URB. QUESADA (ROJALES)



- ALFAZ DEL PI

BRUKT & ANTIKK MARKED (RASTROS)

Alicante: Daglig kunstmarked v. Paseo Gadeo fra 1200
Søndager kunst og antikk fra 0900

Benidorm: Søndager jazz, funk og loppemarked

Calpe: Onsdager

Dénia: Fredager

Jalón: Lørdag loppe- og antikkmarked fra 08-1400

La Nucia: Søndager "loppemarked"

Polop: Søndager "loppemarked"

Villajoyosa: Lørdager kunst og antikk fra 0900



MARKEDER PÅ COSTA BLANCA: "Los Mercadillos" (Det lille markedet) er ambulerende utendørsmarkeder som holdes i de fleste byer frem til kl 14.00 ca. "El Mercado" er innendørsmarkedene som er av en mer permanent karakter, vanligvis er de åpne alle hverdager.

MARKEDER (MERCADILLOS)

MANDAG:	Torrevieja / La Mata	Pilar de Horadada
Callosa d'en Sarrià	Muchamiel	Torrevieja (nære busstasjonen)
Dénia	Ondara	
Parcent	Polop	
San Pedro del Pinatar	San Miguel de Salinas	
Santa Pola	Teulada	
Elche		
La Nucia		
La Pedra		
TIRSDAG:		
Altea (Blomster, frukt & grønt)	Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)	LØRDAG:
Jalon	Alicante (Ved Plaza de Toros)	Alicante
Benidorm	Gandia	Almoradí
Callosa d'en Sarrià	San Javier	Torre Pacheco
(Frukt & grønt)	Jávea	Elche
Orihuela	Pego	Benissa
Mil Palmeras (17-20)	Rojales	Calpe
Villajoyosa (Cala de Finestrat)	Villajoyosa	Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)
ONSDAG:	Urb. Marina, San Fulgencio	Gandia
Callosa de Segura	(Torrevieja)	Santa Pola
Santiago de la Ribera		Playa Flamenca
Benidorm		Villajoyosa (Cala de Finestrat)
El Campello		
La Mata		
Guardamar		
FREDAG:		
Alfaz del Pi (08.00 - 14.00)		
Finestrat		
Gata de Gorgons		
Dénia (Frukt og grønnsaker)		
Los Montesinos (kveld/natt)		
Moraira		
Oliva		



Mandag 15.10.2012

Mandag 15. oktober

Mandag 15. oktober

07.00 Morgenrett
10.00 Fete tider
11.00 NRK nyheter
11.05 Mat med Anne
11.35 Norge Rundt
12.00 NRK nyheter
12.15 Ekstremfiske
13.00 NRK nyheter
13.05 Del blå hav: Middelhavet
14.00 NRK nyheter
14.05 Norge Rundt
14.30 Nesvis
15.00 NRK nyheter
15.10 Hygge i Stomsø
15.50 Nyggerne i skogen
16.00 NRK nyheter
16.10 Beat for beat
17.00 NRK nyheter
17.10 Dyreklinikken
17.40 Oddsat - nyheter på samisk
17.55 Tegnspråknytt
18.00 Forkveld
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsreyren
19.45 Puls: Rus og penger
20.15 Åtte årstider
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsreyren 21
21.30 Brille
22.00 Forbrytelsen 3
23.00 Kveldsnytt
23.15 TV-aksjonen 2012: Amnesty
23.20 Kriminalsjef Foyle
00.50 Nytt på nyt
01.20 Film: Apne hjerter
03.20 Puls: Rus og penger
03.50 Aktuelt
04.20 Forkveld

06:30 Nyhetsmorgen
06:55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 Jakten på kjærligheten
12:40 Supernanny
13:40 The Block
15:00 Farmen
16:00 Home and Away
16:30 Home and Away
17:00 En moderne familie
17:30 Ettermiddagen
18:20 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Ettermiddagen
19:30 Hotel Casar
20:00 Jakten på kjærligheten
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Friends
21:40 Farmen
22:40 Homeland
23:40 Hotell Helvete
00:35 Farmen
01:30 Johan Falk: De fredlose
02:25 Criminal Minds
03:10 The Cleaner
04:00 Sons of Anarchy
04:45 Damages
05:35 Kontoret

06:00 Magikerne på Waverly Place
06:25 Steg for steg
06:50 Steg for steg
07:15 What I Like About You
07:40 America's Funniest Home Videos
08:05 America's Funniest Home Videos -
America's Funniest Home Videos
08:30 Den svende himmel
09:20 Hundehviskeren
10:10 4-stjerners middag
11:00 Will & Grace
11:25 Christine
11:50 Cougar Town
12:20 Friends
12:50 Slankekrigen
14:45 One Tree Hill
15:40 Christine
16:10 Melissa & Joey
16:40 Cougar Town
17:10 Friends
17:40 Two and a Half Men
18:05 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 Alt til salgs
19:30 Goy på landet
20:30 71° nord
22:00 Asbjørn Brekke-show
22:30 Thomas Gjertsen: Helt perfekt
23:00 Episodes
23:35 Castle
00:30 CSI: Miami
01:25 Special Victims Unit
02:20 CSI
03:15 Human Target
04:00 Castle
04:45 Friday Night Lights
05:30 Steg for steg

Tirsdag 16.10.2012

Tirsdag 16. oktober

Tirsdag 16. oktober

07.00 Morgenrett
10.00 Puls: Rus og penger
10.30 Solgt
11.00 NRK nyheter
11.05 Mat med Anne
11.35 Norge Rundt
12.00 NRK nyheter
12.15 Ekstremfiske
13.00 NRK nyheter
13.20 Hundehviskeren
13.45 Ein dag i Sverige
14.00 NRK nyheter
14.05 Lindmo
15.00 NRK nyheter
15.10 Hygge i Stomsø
15.50 Fysikk på rotrommet
16.00 NRK nyheter
16.10 Norske ruter
17.00 NRK nyheter
17.10 Dyreklinikken
17.40 Oddsat - nyheter på samisk
17.55 Tegnspråknytt
18.00 Forkveld
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsreyren
19.45 Ut i naturen
20.15 Hva har du i bagasjen, Mira?
20.45 Extra-trening
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsreyren 21
21.30 Brennpunkt: Dagbok fra Revolusjonen
22.30 Hellfjord
23.00 Kveldsnytt
23.20 TV-aksjonen 2012: Amnesty
23.25 Lydverket
00.25 Migrapolis: Å finne sin plass
00.55 Lovebakken
01.25 Spørsløst forsurnett
02.05 Skavlan

06:30 Nyhetsmorgen
06:55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 Ettermiddagen
13:10 Supernanny
14:00 The Block
15:00 Farmen
16:00 Home and Away
16:30 Home and Away
17:00 En moderne familie
17:30 Ettermiddagen
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Hundehviskeren
19:30 Hotel Casar
20:00 Ingen kjære mor - Premiere!
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Ingen kjære mor
22:40 Solsidan - Sesongpremiere!
23:10 Privat praksis
00:05 Jakten på kjærligheten
01:00 Brothers & Sisters
19:30 Goy på landet
01:50 Medium
02:35 Criminal Minds
03:20 The Cleaner
04:10 Sons of Anarchy
04:45 Damages
05:35 Kontoret

06:00 Magikerne på Waverly Place
06:25 Steg for steg
06:50 Steg for steg
07:15 What I Like About You
07:40 America's Funniest Home Videos
08:05 America's Funniest Home Videos -
America's Funniest Home Videos
08:30 Hundehviskeren
09:20 4-stjerners middag
10:10 Will & Grace
11:25 Christine
11:50 Cougar Town
12:20 Friends
12:50 Slankekrigen
14:45 One Tree Hill
15:40 Christine
16:10 Melissa & Joey
16:40 Cougar Town
17:10 Friends
17:40 Two and a Half Men
18:05 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 Alt til salgs
19:30 Brothers & Sisters
20:30 Sinsasnekk'n
21:30 CSI: Miami
22:30 CSI
23:30 Castle
00:25 CSI: Miami
01:20 Special Victims Unit
02:15 CSI
03:10 Human Target
03:55 Castle
04:40 Friday Night Lights
05:25 Steg for steg



Fredag 19.10.2012

Fredag 19. oktober

Fredag 19. oktober

07.00 Morgenrett
10.00 Debatten
11.00 NRK nyheter
11.05 Anne lager mat i New York
11.35 Norge Rundt
12.00 NRK nyheter
12.15 Ekstremfiske
13.00 NRK nyheter
13.05 Forkveld
13.45 Jan i naturen
14.00 NRK nyheter
14.05 Ut i naturen: Jokulen - vilt, vakkert og farlig
14.30 Bondeknollen
15.00 NRK nyheter
15.10 Hygge i Stomsø
15.50 Nytt på nyt
16.00 Home and Away
16.30 Den rosa panteren
16.45 Senkveld
17.00 Nyhetene
17.40 Australias vilmark
17.40 Oddsat - nyheter på samisk
17.55 Tegnspråknytt
18.00 Forkveld
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsreyren
19.40 Norge Rundt
20.05 Beat for beat
20.55 Nytt på nyt
21.25 Skavlan
22.25 Tause vilner
23.00 Kveldsnytt
23.15 Tause vilner
00.20 Pink Floyd - Wish You Were Here
01.20 Livvaktene
02.15 Tracey Ullmans USA
02.40 Film: Kampen om tungtvannet
04.15 Norge Rundt
04.40 Forkveld

06:30 Nyhetsmorgen
06:55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 Ettermiddagen
13:10 Redd ferien min
13:40 TV 2 hjelper deg
14:10 The Block
15:00 The Block
15:30 The Block
16:00 Home and Away
16:30 Den rosa panteren
16:45 Senkveld
17:00 Nyhetene
17:40 Sportsnyhetene
17:55 Norsk talenter - fortsetter
18.00 Forkveld
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsreyren
Torsdag kveld fra Nydalen
00:50 Natsskifte
01:15 Kollektivet
01:45 Film: The Rocker
02:30 James Bond: Å leve og la dø
03:35 Penn og Teller
04:05 Penn og Teller
04:40 Kontoret
05:00 Kontoret
05:25 Sonen

06:00 Phineas og Ferb
06:25 Steg for steg
06:50 Steg for steg
07:15 What I Like About You
07:40 America's Funniest Home Videos -
America's Funniest Home Videos
08:05 America's Funniest Home Videos -
America's Funniest Home Videos
08:30 Den svende himmel
09:20 Hundehviskeren
10:10 Til skrekks og advarsel
11:00 Will & Grace
11:25 Christine
11:50 Cougar Town
12:20 Friends
12:50 Slankekrigen
14:45 One Tree Hill
15:40 Christine
16:10 Melissa & Joey
16:40 Cougar Town
17:10 Friends
17:40 Two and a Half Men
18:05 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 Alt til salgs
19:30 Goy på landet
19:45 Lottotrening
19:55 Stjørnekamp
21:25 Lindmo
22:20 Lovebakken
22:50 TV-aksjonen 2012: Amnesty
23:15 Kveldsnytt
23:30 Nattkino: Runaway Jury
01:30 Dansesoft jukebos m/chat
04:00 Clara Sheller
04:50 Gintberg i utkanten

Lørdag 20.10.2012

Lørdag 20. oktober

Lørdag 20. oktober

06:00 TV 2 Junior
06:01 Bobbins
06:11 Bobbins
06:21 Thomas Toget og vennene hans
06:31 Penelope
06:36 Penelope
06:41 Koalabordrene
06:51 Noddy
07:03 Milo
07:09 Gjett hva
07:17 Pepekatten Poppy
07:28 Babar
07:50 Rosas verden
08:01 Lotte
08:12 Winx Club
08:35 Winx Club
09:00 Nyhetsmorgen
10:00 Bonanza
12:00 Hotel Casar
13:00 Fritt fall
14:00 Sport & Spill V75
14:30 Sport & Spill Oddsen
15:00 Kollektivet
15:30 Ut til salgs
16:00 Nytt på nyt
16:30 Ut til salgs
17:00 Den hemmelige millionæren
18:00 Sinsasnekk'n
19:00 Kompani Karlset
20:00 Alt for Norge
21:30 Eventyreren Thomas Crown
23:35 CSI: Miami
00:35 Rizzoli og Isles
01:30 Marriage Ref
02:25 Richard III
04:15 CSI: NY
05:00 Steg for steg
05:25 Steg for steg

NYBYGG OG REHABILITERING!
GROEN & VAN BERGEN

Vi tilbyr håndverkstjenester innen:
Bad og toaletter • Sparkling og maling
• Muring og tegllegging
• Sertifisert elektriker
Gratis rádgiving og pristilkbud.

daangoen@telefonica.net
www.daangoen.com
tel:620330798 | 610207675

Den Norske Bokhandelen
ved kirkeplassen i Alfaz del Pi

DEN NORSKE BOKHANDelen
Norske bøker • Lydbøker
Blader • Aviser Filmer
Musikk • Spill • PC-spill
Flagg • Kort • X-ord...
Man-Lør 10-14, Tlf 965 889 880
bokhandel@pilmin.net



Alicante Flyplass
• 100% pålitelige
• 2 min. fra avgangshallen
• En ukes parkering kun 29 €
• Årskontrakt fra 199 €
• Skysskontrakt 285 €
• Vi møter deg ved avgangshallen
• (34) 965 040 315
• (34) 615 374 404
www.europarkingalicante.com
info@europarkingalicante.com



Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlige vis:
Mer enn 80 kanaler på norsk!
Motta NRK1 og P1 med 80cm parabol.
Spør oss for mer informasjon.
Snakk med vår norske tekniker hver tirsdag fra 09.00 til 14.00

TeleSat
Bernd Adler
CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Vi selger ikke bare, men reparerer også !
Tel. 965 887 352
Fax: 965 889 442



Onsdag 17.10.2012

Onsdag 17. oktober

Onsdag 17. oktober

Torsdag 18.10.2012

Torsdag 18. oktober

Torsdag 18. oktober

07.00 Morgennytt
10.00 Munitlig spørretime
11.00 NRK nyheter
11.05 Mat med Anne
11.35 Norge Rundt
12.00 NRK nyheter
12.15 Ekstremfiske
13.00 NRK nyheter
13.05 Forkveld
13.45 En dag i Sverige
14.00 NRK nyheter
14.05 Ut i naturen: Lukuscruse i havkajakk
14.30 Bondekolen
15.00 NRK nyheter
15.10 Hygge i Stomsø
15.50 Fysikk på roteromet
16.00 NRK nyheter
16.10 Norske røter
17.00 NRK nyheter
17.25 Snakks
17.25 Glimt av Norge: Isdraumen
17.40 Oddasat - nyheter på samisk
17.55 Tegnspråknytt
18.00 Forkveld
18.40 Distriktnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 Forbrukerinspektorene
20.15 Folk: Den gamle mannen og breen
20.45 Vikinglotto
20.50 TV-aksjonen 2012: Amnesty
20.55 Distriktnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.40 Normal galskap
22.20 House
23.05 Kveldsnytt
23.20 Leo & U-landslaget
23.50 Hva skjedde med Maria?
01.15 Hva har du i bagasjen, Mira?
01.45 Åtte årslider
02.25 Film: Andre omgang

06:30 Nyhetsmorgen
06:55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 Ettermiddagen
13:10 Supernanny
14:05 The Block
14:35 The Block
15:05 The Block
16:00 Home and Away
16:30 Home and Away
17:00 En moderne familie
17:30 Ettermiddagen
18:20 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Ettermiddagen
19:30 Hotel Cesar
20:00 20.00 med Raske Menn
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Farmen
22:40 Dokument: Tidenes investering
23:40 Ingen kjære mor
00:40 Farmen
01:35 Numbers
02:20 Criminal Minds
03:05 The Cleaner
03:55 Sons of Anarchy
04:40 Damages
05:20 Kontoret
05:45 Sonen

06:00 Magikerne på Waverly Place
06:25 Steg for steg
06:50 Steg for steg
07:15 What I Like About You
07:40 America's Funniest Home Videos - Americas Funniest Home Videos
08:05 America's Funniest Home Videos - Americas Funniest Home Videos
08:30 Den svylene himmel
09:20 Hundehviskeren
10:10 4-stjerners middag
11:00 Will & Grace
11:25 Christine
11:50 Cougar Town
12:20 Friends
12:50 Slankekrigen
14:45 One Tree Hill
15:40 Christine
16:10 Norske røter
17:00 NRK nyheter
17:10 Dyreklinikken
17:40 Oddasat - nyheter på samisk
17:55 Hygge i Stomsø
18:05 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
18:40 Distriktnyheter
19:00 Dagsrevyen
19:30 Gøy på landet
20:30 Kompani Karlsen
21:30 I kved med YLVIS
22:30 Episodes
23:05 Castle
23:55 CSI: Miami
00:50 Special Victims Unit
01:45 CSI
02:45 Human Target
03:35 Castle
04:20 Friday Night Lights
05:10 Steg for steg
05:35 Steg for steg

07.00 Morgennytt
10.00 Hvem tror du at du er?
11.00 NRK nyheter
11.05 Anne lager mat i New York
11.35 Norge Rundt
12.00 NRK nyheter
12.15 Ekstremfiske
13.00 NRK nyheter
13.05 Forkveld
13.45 Ein dag i Sverige
14.00 NRK nyheter
14.05 Ut i naturen: Italiener på villa vegar
14.30 Bondekolen
15.00 NRK nyheter
15.10 Hygge i Stomsø
15.50 Fysikk på roteromet
16.00 Home and Away
16:30 Home and Away
17:00 En moderne familie
17:30 Ettermiddagen
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Ettermiddagen
19:30 Hotel Cesar
20:00 Redd ferien min
20:30 TV 2 hjelper deg
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Oddasat - nyheter på samisk
21:55 Tegnspråknytt
18:00 Forkveld
22:40 Nattskiftet
23:10 Dag
23:40 20.00 med Raske Menn
00:40 Golden Goal
01:10 Numbers
02:00 Criminal Minds
02:45 The Cleaner
03:35 Sons of Anarchy
04:20 Damages
05:05 Kontoret
05:25 Kontoret
05:50 Sonen

06:30 Nyhetsmorgen
06:55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 Ettermiddagen
13:10 Supernanny
14:10 The Block
15:00 Farmen
16:00 Home and Away
16:30 Home and Away
17:00 En moderne familie
17:30 Ettermiddagen
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Ettermiddagen
19:30 Hotel Cesar
20:00 Redd ferien min
20:30 TV 2 hjelper deg
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Oddasat - nyheter på samisk
21:55 Tegnspråknytt
18:00 Forkveld
22:40 Nattskiftet
23:10 Dag
23:40 20.00 med Raske Menn
00:40 Golden Goal
01:10 Numbers
02:00 Criminal Minds
02:45 The Cleaner
03:35 Sons of Anarchy
04:20 Damages
05:05 Kontoret
05:25 Kontoret
05:50 Sonen

06:00 Phineas and Ferb
06:25 Steg for steg
06:50 Steg for steg
07:15 What I Like About You
07:40 America's Funniest Home Videos - Americas Funniest Home Videos
08:05 America's Funniest Home Videos - Americas Funniest Home Videos
08:30 Den svylene himmel
09:20 Hundehviskeren
10:10 4-stjerners middag
11:00 Will & Grace
11:25 Christine
11:50 Cougar Town
12:20 Friends
12:50 Slankekrigen
14:45 One Tree Hill
15:40 Christine
16:10 Melissa & Joey
16:40 Cougar Town
17:10 Friends
17:40 Two and a Half Men
17:55 Torsdag kveld fra Nydalen
18:00 Forkveld
18:30 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 Alt til Salgs
19:30 Gøy på landet
20:30 Den hemmelige millionären
21:30 Andenes makt
22:30 Special Victims Unit
23:30 Castle
00:25 CSI: Miami
01:20 Special Victims Unit
02:15 CSI
03:05 Human Target
03:50 Castle
04:40 Friday Night Lights
05:25 Steg for steg



Søndag 21.10.2012

Søndag 21. oktober

Søndag 21. oktober

07.35 Historiske hager
08.05 Svenske dialektmysterium
08.35 Forkveld
09.15 Forkveld
09.55 Forkveld
10.35 Ut i naturen
11.05 Erik Sandberg - et fjernsynsportrett
11.50 Lindmo
12.45 Frå Lark Rise til Candleford
13.45 Mitt liv: Lars Skytten
14.30 Lovebakken
15.00 Bokprogrammet
15.30 Undervisels
16.00 TV-aksjonen 2012: Amnesty
19.00 Søndagsrevyen
19.45 Sportsrevyen
19.55 TV-aksjonen 2012: Amnesty
23.00 Kveldsnytt
23.20 TV-aksjonen 2012: Amnesty
00.20 Filmbonanza
00.50 Dei blå hav: Pohavet
01.40 Stjernekamp
03.10 Lindmo
04.05 Hellfjord

06:00 TV 2 Junior
06:01 Nouky og venner
06:07 Noddy
06:18 Tattonka
06:29 Bananer i pyjamas
06:42 Bananer i pyjamas
06:54 Elias
07:05 Oktonautene
07:16 Vennebyen
07:26 Den ille prinse
07:49 Den ille prinse
08:13 Arthur
08:37 Pokemon
09:00 Nyhetsmorgen
10:00 Bonanza
11:00 Bonanza
12:00 America's Got Talent
12:00 America's Got Talent
13:00 Bingobanden USA
14:00 Bingobanden USA
14:30 Gøy på landet
15:30 Ingen kjære mor
16:30 Skal vi danse - resultater
18:30 Skal vi danse - resultater
18:50 Været
19:00 Hovedkampen: Stromsgodset - Molde
1. omgang
19:50 Hovedkampen: I pausen
20:00 Hovedkampen: Stromsgodset - Molde
2. omgang
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:45 Farmen
22:45 Fotballkvald
23:45 FC Footballkvald
00:15 God kveld Norge
00:50 Farmen
01:50 Norske Talenter
03:20 Alarm 112
03:50 Alarm 112
04:25 60 Minutes
05:15 Kontoret
05:40 Sonen

06:00 Phineas and Ferb
06:25 Steg for steg
06:50 Steg for steg
07:15 What I Like About You
07:40 What I Like About You
08:05 America's Funniest Home Videos - Americas Funniest Home Videos
08:30 America's Funniest Home Videos - Americas Funniest Home Videos
08:55 Wipeout
09:45 Melissa & Joey
10:10 Melissa & Joey
10:35 Melissa & Joey
11:00 Friends
11:30 Friends
12:30 Friends
13:00 Friends
13:30 Bingobanden USA
14:00 Bingobanden USA
14:30 Gøy på landet
15:30 Gøy på landet
16:30 Gøy på landet
17:30 Gøy på landet
18:30 71° nord
20:00 Alt for Norge
21:30 I kved med YLVIS
22:30 Asbjørn Brekke-show
23:30 Andenes makt
00:00 Rizzoli og Isles
00:55 CSI: NY
01:50 True Confessions of a Hollywood Starlet
03:20 Alcatraz
04:05 America's Funniest Home Videos
04:30 America's Funniest Home Videos
04:55 Steg for steg
05:20 Steg for steg

Størst på skandinaviske matvarer i Torrevieja!

Scandigo Supermercado

Calle Fuensanta 54 - 03182 Torrevieja
Tel: 965 718 281
Mandag - Fredag/Lørdag: 09 - 19/15
www.scandigo.es

ALL PROPERTY CARE

Er et personlig selskap drevet av May Britt og Stein, som utfører vaktmesterjetjenest i hyiene Quesada, Guardamar, Rojales, Benijófar og Torrevieja



- Handymen (Altmuligmann)
- Sikkerhetssjekk
- Kjølloppbevaring - Oppsyn med eiendom
- Smårep, målebarer - Hagearbeide

www.allpropertycare.net
allpropertycare@hotmail.com

HCS ENERGY

HEATING, COOLING & SOLAR SYSTEMS
Tel/fax: 966 798 735 • Mob: 647 446 005
Torrevieja • hcs.energy@hotmail.com

SPECIALTILBUUD PA AIRCONDITIONANLEGG

Vannfiltersystem OSMOSE..... 199 €
Avkalkingsanlegg for vann ATH..... 980 €
-Daitsu cold/warm..... 489 €
-Daitsu with inverter..... 599 €
-Samsung with inverter..... 659 €
-Panasonic with inverter..... 779 €
-Fujitsu with inverter..... 719 €
-Mitsubishi electric with inverter..... 779 €
• Firmat har alle nødvendige autorisasjoner; også for industri • Brennere for varmvann
• Sanitær • Aircondition og Solcelleanlegg

Alle priser er inkl. installasjon
Uforpliktende prisoverslag

Foto Imprenta

Copisteria - Fotografia Digital -

Imprenta Offset - Rótulos y Carteles Luminosos

TIDLIGERE "FOTO YOEL" MED NY LEDELSE TILBYR:

- Fotokopier i farge og sort/hvit
- Bokbinding i plast og i andre former
- Alle typer fargepatroner og toner til printer
- Opplyste reklameskilt • Logoer og dekor for biler
- Utfreste bokstaver • Digital print
- Skilt for interiør og eksteriør • Visittkort
- Brosyrer, blader og kataloger • Stempler

Avda. del Albir, 34 03581. L'Albir. L'Alfaz del Pi. Alicante. Tel: 965 084 542



Logoer, utfreste bokstaver og mye mer



Digital fotografering i alle størrelser og format, ID, pass og alle typer dokumenter.



Reklameskilt



Roll-up





Mandag 22.10.2012

Mandag 22. oktober

07.00 Morgennyt
10.00 Stieg Larsson og millennium-millionane
11.00 NRK nyheter
11.05 Anne lager mat i New York
11.35 Norge Rundt
12.00 NRK nyheter
12.15 Ekstrémfiske
13.00 NRK nyheter
13.05 Dej blå hav: Polhavet
14.00 NRK nyheter
14.05 Norge Rundt
14.30 Bondeknolen
15.00 NRK nyheter
15.10 Hygge i Størsø
15.50 Fysikk på roteromet
16.00 NRK nyheter
16.10 Beat for beat
17.00 NRK nyheter
17.10 Australias villmark
17.40 Oddasat - nyheter på samisk
17.55 Tegnspråknytt
18.00 Forkveld
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 Puls: Adopsjonens nye ansikt
20.15 Åtte årstider
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagrevyen 21
21.30 Brille
22.00 Fortrytelsen 3
23.00 Kveldsnytt
23.15 Kriminalsjef Foyle
00.45 Nytt på nytt
01.15 Film: Gothika
02.50 Puls: Adopsjonens nye ansikt
03.20 Aktuell
03.50 Den natt vi var på månen
04.45 Forkveld

Fredag 26.10.2012

Fredag 26. oktober

07.00 Morgennyt
10.00 Debatten
11.00 NRK nyheter
11.05 Anne lager mat i New York
11.35 Norge Rundt
12.00 NRK nyheter
12.15 Ekstrémfiske
13.00 NRK nyheter
13.05 Forkveld
13.45 Jan i naturen
14.00 NRK nyheter
14.05 Ut i naturen: Jaktfalken - med ukjent
adresse
14.30 Bondeknolen
15.00 NRK nyheter
15.10 Hygge i Størsø
15.50 Glint av Norge: Ambulansebaten
16.00 NRK nyheter
16.10 Mot dei innfodde
17.00 NRK nyheter
17.10 Australias villmark
17.40 Oddasat - nyheter på samisk
17.55 Tegnspråknytt
18.00 Forkveld
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 Norge Rundt
20.05 Beat for beat
20.55 Penn og Teller
21.25 Skavlan
22.25 Tause vitner
23.00 Kveldsnytt
23.15 Tause vitner
00.20 Adele i Royal Albert Hall
01.20 Livvakten
02.15 Tracey Ullmans USA
02.40 Film: The Fisher King
04.50 Forkveld

C/ La Mar, 195, 03590 Altea
(rett for Galp-stasjonen i Altea)

N-332 Carrer La Mar Carrer Sant Pere

Avenida del Puerto Carrer Platja Club Náutico

Parking

Tlf: 966 880 612 (vakt 617 544 396)

DIN veterinær som setter deg og din venn i fokus.

Vi gjør alt slik som:

Kirurgi • Diagnosør • Røntgen

• Dyrehospital • Analyser

• Vaksiner og pass for reise til Norge

Åpent: Man. - Fre. 10.00-13.30 + 17.00-20.30

Lør. 10.00-13.30

Vi vasker og klipper ditt kjæledyr!



Husholdningsartikler • Aircondition • Installasjon og vedlikehold
Nyeste teknologi • Bilder og lyd • Telefon • Rett ved stranden

expert



Calle San Pedro 26, på strandpromenaden i Altea

Tlf: 965 845 176 • Åpent: 09.30-13.30 & 16.30-20.30 • Mail: vsendra@telefonica.net

Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.

Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:

Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask

SUPERMERCADO
Costa Blanca
Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi
Tlf: 96 588 85 08
Åpningstider:
Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 21.00

AirporttrunsRus Alicante og Murcia flyplass

- Henting og levering- Biler med air conditioning- Opp til 8 passasjerer- 24 timers service, 7 dager i uka- Priss- og pålitelig service

Vi tar med kjæledyr, sykler, og golfutstyr etter nærmere avtale.

Vi har godkjente bilstoler for babyer og barn

Pris fra 50.- €

(+34) 696307833 (+34) 609218920

airporttrunsrus@yahoo.co.uk



Onsdag 24.10.2012

Onsdag 24. oktober

Onsdag 24. oktober

Torsdag 25.10.2012

Torsdag 25. oktober

Torsdag 25. oktober

07.00 Morgennyt
10.00 Muntlig spørretime
11.00 NRK nyheter
11.05 Anne Lager mat i New York
11.35 Norge Rundt
12.00 NRK nyheter
12.15 Ekstrémørske
13.00 NRK nyheter
13.05 Forkveld
13.45 Jan i naturen
14.00 NRK nyheter
14.05 Ut i naturen: Elgsplasjonen
14.30 Bondeknolen
15.00 NRK nyheter
15.10 Hygge i Stømsø
15.20 Billerdrev: Det nye Berlin
16.00 NRK nyheter
16.10 Den store reisen
17.00 NRK nyheter
17.10 Snakkis
17.25 Glint av Norge: Skatten under Isbreen
17.40 Oddasat - nyheter på samisk
17.55 Tegnspråknytt
18.00 Forkveld
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 Forturberinspektorene
20.15 Folk: Aldri for gammel
20.45 Vikinglotto
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.40 Normal galskap
22.20 House
23.05 Kveldsnytt
23.20 Leo & U-landslaget
23.50 Hva skjedde med Sebastian Cole?
01.20 Hva har du i bagasjen, Christopher?
01.50 Åtte årstider
02.30 De utvalgte

06.30 Nyhetsmorgen
06.55 God morgen Norge
10.00 God morgen Norge
11.45 Ettermiddagen
13.10 Supernanny
14.00 The Block
14.25 The Block
15.10 The Block
16.00 Home and Away
16.30 Home and Away
17.30 Ettermiddagen
18.30 Nyhetene
18.45 Været
19.25 Sportsnyhetene
19.50 Ettermiddagen
19.50 Hotel Ceser
20.00 Komiker i arbeid - Sesongpremieren!
21.00 Nyhetene
21.20 Været
21.25 Sportsnyhetene
21.40 Farmen
22.40 Dokument 2: Lykkens ansikt
23.40 Sporlos
00.40 Farmen
01.35 Numbers
02.20 Criminal Minds
03.10 The Cleaner
03.55 Sons of Anarchy
04.40 Damages
05.45 Sonen
06.00 TV 2 Junior
06.01 Nouky og venner
06.07 Noddy
06.18 Tattona
06.29 Bananer i pyjamas
06.42 Bananer i pyjamas
06.54 Elias
07.05 Oktonautene
07.16 Vennebyen
07.26 Den ille prisen
07.49 Den ille prisen
08.13 Arthur
08.37 Pokemon
09.00 Nyhetsmorgen
10.30 Lovebakken
17.30 Undervels: Min barndoms sang.
18.00 Bokprogrammet
18.30 Newton
19.00 Søndagsrevyen
19.45 Sportsrevyen
20.15 Der ingen skulle tru at nokon kunne bu
20.45 Hjem
21.30 Downton Abbey
23.00 Kveldsnytt
23.20 Filmbonanza
23.50 Garrow's Law
00.50 Dei blå hav: Vatnet langs kysten
01.40 Stjernekamp
03.10 Lindmo
04.05 Shanghai: I vekst mot himmelen
04.35 Hellfjord

06.00 Phineas and Ferb
06.25 Steg for steig
06.50 Steg for steig
07.15 What I Like About You
07.40 America's Funniest Home Videos
08.05 America's Funniest Home Videos
08.30 Den syvende himmel
09.20 Hundehviskeren
10.10 Et-jerners middag
11.30 Christine
11.55 Cougar Town
12.20 Friends
12.50 Slankekrigene
14.45 One Tree Hill
15.40 Christine
16.10 Melissa & Joey
16.40 Cougar Town
17.10 Friends
17.40 Two and a Half Men
18.05 The Big Bang Theory
18.30 The Big Bang Theory
19.00 Alt til salgs
19.30 Goy på landet
19.40 Ettermiddagen
19.50 Historien om: Telefonen
19.50 Hotel Ceser
20.00 Redd ferien min
20.30 TV 2 hjelper deg
21.00 Nyhetene
21.20 Været
21.25 Sportsnyhetene
19.00 Ettermiddagen
19.30 Arðna - Samisk kulturmagasinet
19.40 Oddasat - nyheter på samisk
19.50 Nattskiftet
20.10 Forkveld
20.40 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen
21.45 Schrödingers katt
20.15 Solgt!
20.45 Kan vi være med?
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Debatten
22.30 Migrapolls
23.00 Kveldsnytt
23.15 Trygdekoret
23.55 Ondt blod i New York
00.35 Solgt!
01.05 Normal galskap
01.45 Brennpunkt: Intet kommer i en lukket hånd



Søndag 28.10.2012

Søndag 28. oktober

Søndag 28. oktober

06.55 Svenske dialektautkast
07.25 Forkveld
08.05 Forkveld
08.45 Forkveld
09.25 V-cup alpint: Storslålam 1. omgang, menn
10.20 Norge Rundt
10.45 Lindmo
11.40 Frå Lark Rise til Candleford
12.40 V-cup alpint: Storslålam 2. omgang, menn
13.30 Ut i naturen
14.00 Mitt liv: Fred. Olsen
14.45 Meisterklassen
15.30 Lovebakken
16.00 Stjernekamp
17.30 Undervels: Min barndoms sang.
18.00 Bokprogrammet
18.30 Newton
19.00 Søndagsrevyen
19.45 Sportsrevyen
20.15 Der ingen skulle tru at nokon kunne bu
20.45 Hjem
21.30 Downton Abbey
23.00 Kveldsnytt
23.20 Filmbonanza
23.50 Garrow's Law
00.50 Dei blå hav: Vatnet langs kysten
01.40 Stjernekamp
03.10 Lindmo
04.05 Shanghai: I vekst mot himmelen
04.35 Hellfjord

06.00 Phineas and Ferb
06.25 Steg for steig
06.50 Steg for steig
07.15 What I Like About You
07.40 America's Funniest Home Videos
08.05 America's Funniest Home Videos
08.30 Den syvende himmel
09.20 Hundehviskeren
10.10 Et-jerners middag
11.30 Christine
11.55 Cougar Town
12.20 Friends
12.50 Slankekrigene
14.45 One Tree Hill
15.40 Christine
16.10 Melissa & Joey
16.40 Cougar Town
17.10 Friends
17.40 Two and a Half Men
18.05 The Big Bang Theory
18.30 The Big Bang Theory
19.00 Alt til salgs
19.30 Goy på landet
19.40 Ettermiddagen
19.50 Historien om: Telefonen
19.50 Hotel Ceser
20.00 Redd ferien min
20.30 TV 2 hjelper deg
21.00 Nyhetene
21.20 Været
21.25 Sportsnyhetene
19.00 Ettermiddagen
19.30 Arðna - Samisk kulturmagasinet
19.40 Oddasat - nyheter på samisk
19.50 Nattskiftet
20.10 Forkveld
20.40 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen
21.45 Schrödingers katt
20.15 Solgt!
20.45 Kan vi være med?
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Debatten
22.30 Migrapolls
23.00 Kveldsnytt
23.15 Trygdekoret
23.55 Ondt blod i New York
00.35 Solgt!
01.05 Normal galskap
01.45 Brennpunkt: Intet kommer i en lukket hånd

Lola Mengual
Col. 2114

- Autonomo (enkeltmannsforetak)
- Immigrasjon
- NIE/Residencia m.m.
- Arbeidskontrakter
- Arbeidsrett
- Seguridad Social
- Skatter / Avgifter
- Regnskap

Hos oss kan du
snakke spansk,
engelsk eller fransk.

Byggmester • Elektriker • Maler • Rørlegger
Alt innen bygging • Egen arkitekt
Har alle spanske byggetillatelser

Ring 628 480 226 - Viking service SL



Óptica Felipe Zaragozí
 Off. godkjent optiker: M^a Ángeles Baidal Zorzo col. 18.136



KVALITET & SERVICE
TIL DEN BESTE PRISEN ER VÅRT MOTTO

15% rabatt

SPECIALISTER PÅ TILPASNING AV PROGRESSIVE LINSER FRA VARILUX
 Stort utvalg i briller med styrke og solbriller

Komplett synstest utført av utdannet optiker. M^a Ángeles Baidal Zorzo col. 18.136

Óptica Felipe Zaragozí
 C/ Constitución, 6 local 12
 (Gaten fra rådhuset ned mot N-332)
 03590 Altea • Telf. 965 844 460
www.opticafelipezaragozi.com



HARLEY DAVIDSON 2006 mod Night Train (modellen med det brede bak dekket), står på spanske skilt i Guardamar, selges eller byttes i BMW GS eller RT. Tlf. 686787340 / +4740221547

SOLID OG STABIL BIL: Seat Altea, 2005 mod, 74000 km, til salgs. 7000 euro inkl. ITV godkj. okt 2012 og omreg. I topp stand! Tlf +47 97181716

DAEWOO LANOS 1,5 2001 92000 km. 4 dørs. Den er ITV godkendt til maj 2013. Spansk registreret. Pris 1600 € incl. registrering i købers navn. Står Gran Alacant Telf. 658618415. Eller 0045 40173243

BMW M5,V-8 med 400 Hk. 2000. Blåsort med sort skinn spekket med utstyr. 100% strøken, alle servicer på BMW og ITV vist. Norske eiere. Kun 16.000 Euro. Hakon tlf. 966848924

SUZUKI WAGON 1,3 GL 2002, selges i Albir. ITV til juni 2013. Nye bremser, og dekk, service tatt hos merkeforh. Pris 1800 euro, Sp.tlf. 620612144, Epost: gveastad@gmail.com

CITROEN C8, 2005 MOD., Diesel, 7 Seter Automat, El. Sidedører og vinduer, Krusekr., DVD, mm. Kun 78.000 km. En eier. Pris 14.500 Euro Tlf +34 650239785

HONDA DYLAN 125ccm, årsmodell 2005 selges. Kilometerstand: 5399 km. Prisantydning 750 Euro. Tlf: 600 780 850

PRAKTIK SCOOTER 2007 MOD. Godkjent for 2 personer. Meg et enkel å kjøre og lett å parkere. Billig i drift! Norske kr. 5.900,- inkl. hjelm. Kan sees i Torrevieja. For mer info: tlf.: 0047 951 91 746. mail: arna.grodem@hotmail.com.

AUDI A6, 2004-MODELL, 2.5TDI, 163hk, 137000km, automat, st.v., el.seter med varme, cd-veksler, navigasjon m.m. EU-godkjent juni-12. Selges 9.990. Mobil: 670 577 721, E-post: johnkfedoroy@hotmail.com

BOBIL. ADRIATIC CORAL 660 SP aircondition, bad med eget dusjrom, sentralvarmer, sykkelstativ, Fiat Ducato 2.8 JTD (93,5 Kw), registrert for 5 personer, sentrallås, markise, permanente soveplasser for 5 personer. 2003 modell. 59.800 km. Pris: 29.000 €pluss omk. 648 615 560. mslystad@gmail.com

VW GOLF V6 4-MOTION 2003

35k KM siden ny. Meg et godt utstyr. Spanske import avgifter betalt. ITV 2014. Siste 8 år service Autopodium VW. Pris Nkr. 129.000 – betaling i Norge / utlandet etter avtale
Tel: +34 6900 64 233
+44 1903 88 4060
peter@angloscan.com

NISSAN QASHQAI+2 TEKNA 2.0 DCI

panoramatak, integrert navigasjon, ryggekamera, keyless-funksjon, 6 trinns girkasse, antispinn, elektrisk innfellbare sidespeil, automatisk regnsensor, kjørekomputer, dobbelt clima-tronic system. 2010 modell 45.600 km. Pris: 19.900 € pluss omkostninger. 648 615 560 mslystad@gmail.com

2005 RENAULT MEGANE 2, 1,6

Expression, 5 dørs hatchback, 75000 km, servicer fulgt, Autaircond, regnsensor, CD, meget pen og skadefri. Spansk registrert med ny ITV og nye dekk. S Kun 4200 Euro Tel 625127216

93 KAWASAKI ZZR 600

i meget god stand. Nettop vist ITV. S. kun 1100,- Euro (Spansk registrert) Står i Quesada. Tlf 625127216.

SELGES. FORD C-MAX, Ghia, 2005 modell. Kjørt 36.500 km. ITV godkjent til sommer 2013. Nye dekk på framhjul. Bilene er i teknisk god stand og godt

vedlikeholdt. Pris €4.750,- Tlf: 668565873 / 004793460540.

SUZUKI WAGON selges i Albir. Den har ITV til uti 2013. Sølvgrå, manuellgir, og godt holdt. Pris 2200 euro, Info. tlf. 620612144, Epost: gveastad@gmail.com

MERC. CABRIO CLK 200K

Selges. 4 siddepladser, Km 97000, årg. 2005, solføravret, service utført, spanske plader, velholdt, er i Altea. Jeg kan hjelpe med omregistrering. EUR 17500. Tlf. 600 945 625



VINYL PLATTOR (LP) säljs a 1€ Alfaz del Pi - Mobil 637254154

LITEN HUSVAGN 450x260 CM Kyl, toalett med dusch, spis (aldrig brukt) I gott skick - brukt 2 av 8 år. Pris: 3000 Euros

VINYLPLATER KJØPES. Kjøper vinylplater. LP's, EP's og singles. Ikke steinkaker (78 plater) eller klassisk. Kjøper også musikkviser/blader, engelske og norske fra 60-tallet. Email. wholsen.goldies@hotmail.com. Tlf. 966769956/695313070

TRIM-MASKIN som du bruker ben og armer samtidig, eller hver for seg. Effektiv. Lite brukt. Selges billig. Tlf. 645297297 eller 693698 996.

TO NYE DEKK PÅ FELG til Peugeot 207. Dimensjon 185-65-15 og to brukte. Pris 75 Euro. Torrevieja tlf 660102380.

BEHANDLER BENK Lekker, regulærbar m/ papirrulle, pute etc. samt 2 "medisinskap", hylle m.m. 175,- Euro (Nypris ca 600,-) Mob: 667031572

GRESSKLIPPER 1200 WATT 34 cm. klippebreddde og 2 tråds kantklipper begge Black & Decker selges samlet for 50 Euro. Ny pris 203 Euro. 2 år gammelt. Tlf. 966 764 825 (47 97 06 26 42) Villa Martin

DOBERMANN valp - hona - fødd 26 juni 2012. Veterinärbesiktigad, vaccinerad osv. Pris 500 euro. Finns på Orihuela Costa. För mer info ring 647483462 Svetlana

FAMILIEKØYE OLJE FURU.

120/90/200 med madrasser og overmadrasser. Wilfa bakemasin m.norsk bruksanv. Symaskin lite brukt. norsk bruksanv. Orihuela Costa 693817120

OMPLASSERING

Stor pen 5 år gammel tilspes trenger omplassering. Blandingshund som ligner på Saarloos ulvehund. Trenger noen med mye erfaring og hundetekke. Må ha mye mosjon. Tel: 693 488 520 e.kl 15

LG LCD 26 TOMMER,

6 mndr g. selges kun 150 €Tablet-pc (ny) selges kun 100 € Mob: 622443880 (Torrevieja)

BRUKT BARE EN GANG! IKEA

Sniglar barneseng med Vyssa Skönt madrass og Antilop barnestol selges nær Punta Prima i oktober. Halv pris EUR 50,-. telefon: 0047 92860171

HOYRYGGET SKRIVEBORDSTOL

til salg. Helt nye og ubrukte hoyrygget kontorstol med ekte skinn samt armer, mange innstillingsmuligheter. Pris kun 100€ Henv. Villa Martín tel 698 444 603

ØNSKER GODT CYKEL 26"- 28"

Ønsker at købe en cykel til voksne Henv. Villa Martín tel 698 444 603

MARKISE - LEVEGG

Vertikal markise 305cm x 260cm m/ vindu. Styreskinner på Sidene og Motor m/fjernkontroll. Selges p.g.a. ombygging. Kan ses i urb. Rocio II, Torrevieja. Mob.tlf 600 874 822



BOLIG TILBYS
Costa Blanca - Nord
Marina Baixa

FINESTRAT, VAKKERT HUS

bygd i stein, 4 sov, 4 bad, basseng, terrasser, garasje, 17 000 m2 tomt. Enestående sjø og fellutsikt. Veldig rolig beliggenhet. Engelsktalende. Pris: 750.000€ www.finestrathomesale.webs.com. Kontakt: eileenallen3@terra.es - Tlf: 618 173 206

ALTEA/LA NUCIA Frittstående Villa 4 soverom, 3 bad, stor stue bygget 2004. basseng. Satt ned 120.000!!! til 179.000!!! 629 503 569 www.dealfinders.es

LA NUCIA STOR FRITTSTÅENDE

Villa 5 soverom, stor stue med havutsikt, kjøkken, 3 bad, 1000 kvm tomt, nytt basseng, Jacuzzi, garasje. Satt ned over 100.000!!! til 299.000!!! 629 503 569 www.dealfinders.es

ALFAZ DEL PI NY FRITTSTÅENDE,

lukseriøs Villa, 3 soverom, 3 bad, amerikansk kjøkken, stue, basseng, garasje. Spektakulær havutsikt og lav pris 288.000. 629 503 569 www.dealfinders.es

LA NUCIA - Gamlebyen/Landlig.

Frittstående Villa på 3000 kvm tomt. Spektakulær havutsikt. Paddock for hester, 3 soverom, 2 bad, 2 stuer, kjøkken, basseng. Veldig privat. 629 503 569 www.dealfinders.es

FINESTRAT NY, LUKSERIØS

stor Villa Tomt 11.000 kvm. Havutsikt. 310 kvm. grunnflate. 4/5 soverom, 3 bad, stor stue, kjøkken, leilighet, lite gjestehus, stort basseng kompleks, utendørs kjøkken, jacuzzi. 2 min.fra byen. Satt ned 200.000!!! til kun 595.000!!! 629 503 569 www.dealfinders.es

2 LEILIGHETER TIL LEIE

i Benidorm. 1.linje. Levante strand, Rincon de Loix. 3sov, 2bad, stor stue/ spisestue, basseng m. saltvann, m. egen brygge, heis og privat parkering. Begge leil. vakkert møblert. Med panorama utsikt til kysten. Henv. Tel. 965870 64 eller 650 88 47 70

HYRES UT I ALFAZ-DEL-PI

Vacker och bekväm lägenhet, nedre delen av villa i vackert lugnt område, uthyres veckovis eller per månad 2 badrum, kök, vardsrum, terrass, trädgård, utsikt och pool. Eva 637254154

ALBIR/ALFAZ NICE VILLA ON

one level, 3 bedrooms, salon, kitchen, bathroom. Garden and Terraces. Communal Pool. Sea Views. 8 minute walk to Albir beach. Reduced by 50% in price to 139.950 euros!! www.dealfinders.es 629503569 965873807

NYRENOVERT LEILIGHET i

Benidorm v/mercadona. 10 min til stranden. Basseng/hage. 2 sov, terrasse, 15 etg, flott utsikt over by/sjø. Parkering. Til leie fra Sept-Juni. Euro 525.-/mnd Tlf. 00447802719658 eller solgenco@aol.com for bilder.

LEILIGHET ALBIR TIL SALGS

129.000 € Direktesalg fra eier. Ett soverom, stue, bad, terrasse, vaskerom. Nær Lidl supermarket. Første etasje med utsikt

For å annonse gratis her, send kort komplet annonseskjema på e-post til:

rubrikk@spaniaposten.no Maks 30 ord!

Inkludert overskrift og kontakt info!

* Gratistilbuddet gjelder kun ikke-kommersielle annonser for privat-personer. Annonsen trykkes kun en gang, ønsker du flere innrykk, må du sende annonsen på nytt. Siste frist er mandagen samme uken avisens kommer ut. Rubrikk-annonser over telefon eller levert til vårt kontor i Altea koster 25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.

over hageanlegg med basseng. Solrikt og rolig. Parkerings og lagerplass 6.000 € Tlf +(34) 697 107 847 albirsummer@gmail.com

DIREKTE FRA EIER: renoveret enebolig i Albir, topp beliggenhet, sentralt beliggende. Stue, 2 soverom, bad, stor bod, nye baseng, 861 m² tomt. €360.000, For mer info: gogoinspain@gmail.com eller tlf: 630 317 409 (engelsk).

KONTOR FOR LEIE/SALG I ALTEA Moderne og praktiske kontorlokalene for leie/salg i Altea. Fult utstyrt med Internett / telefon / AC osv. God arbeidsplass for 4-6 personer. Tlf: 627 816 569 (Norsk) / kim@spania.no

LANGTIDSLEIE ALTEA Toppleilighet. Stue, kjøkken med innebygde hvitevarer, to soverom, bad, stor terrasse, garasjeplass og bod. Klimaanlegg med varmpumpe. 575 euro måneden. Tlf: 965842799 / 663638305 (spanskatalende) 607411254 / 965889832 (skandinaviskatalende)

LUKSUS RÆKKEHUS 15 KM SYD FOR TORREVIEJA, KUN 178.000€V/ HURTIG HANDEL: 3 soveværelser, 2 badeværelser, garage, solaropvarmet pool ,indbo medfølger se mere på www.husspanien. mono.net eller +45 40957106.

BOLIG LEDIG HOS VERTSFAMILIE for 1 skolelev midt mellom skolen og Alfaz del Pi. Tlf: 695 774 742 Mail: steinar@storsteinnett.no

LA NUCIA / ALTEA Frittstående villa til salgs med utsikt til sjøen og fjellene. Eget svømmebasseng, 2 sov, salong med peis, 2 bad, garasje, kjøkken og utekjøkken. Boligareal 110 m². Tomt 660 m². 295000€ Tlf: 965 873 563 / 662 140 203

SAN RAFAEL Beautiful furnished bungalow with 3 bedrooms, 3 bathrooms, , terraces ,garden ,double garage. aircondition , community swimmingpool. long term rent.1000 euro /month pluss elecctrisity and water. 647771314 mobil 966866722 .work

LEILIGHET TIL LEIE I La Nucia / Altea, Miramar 3 soverom, 2 bad, Terrasse, kjøkken og garasje. Boligareal 110 m². Leie 800 €mnd. Tlf: 965 873 563 / 662 140 203

ALTEA DUPLEX/APPARMENT, 3 bedrooms, 2 bathrooms, commun swimmingpool and garage.600,-Euro/month, Tel. 0034/965845585.



BOLIG TILBYS
Costa Blanca - Syd
Vega Baja

BUNGALOV- GATEPLAN selges, sydvestvent hjørnetomt solrik hele året areal 163m² bebygget 63m²: stue ,kjøkken,3soverm, 2bad. Stille område innkjøring fra blindveg Pris diskutabel. Tomas Valcarcel 159, Rosalda Torrevieja tlf 965711362

URB. GRAN VISTA . Gran Alacant. Hus i 1. LInie med panoramautsigt til Middelhavet/Alicante. Til salg. Telf 658618415 ELLER 0045 40173243

HJØRNELEILIGHET til langtidsleie i sentrum av San Miguel de Salinas. 2 soverom, 2 bad, boflate 100 m², garasje, heis, svømmebasseng. Flott leilighet med utsikt over Saltsjøene. 350 €mnd. Tlf: 606 709 104

UTHYRES TORREVIEJA. studio 2- vån. fulltrustad med kök o alla tillbehör. bäddsoffa. svenska o norsk tv. badrum toa dusch tvättmaskin.a.c. internet. uthyres för längre eller kortare tid. inf. mail tele 966784730.

QUESADA - UTHYRES En förstklassig lägenhet i ett underbart poolområde uthyres på kort eller lång tid. Två sovrum, två toa med bad/dusch. Långtidshyra 450 €per månad plus el/va. mariabosse.r@hotmail.com. Mobil 0034627474514.

CABO ROIG. Leilighet på første linje ved stranden, utsikt over Cabo Roig/Cala Capitán-stranden, 2 soverom, solrik terrasse, spesialpris som inkl. alle kostnader. 169,000 Euro Tlf. 0034-966 773 985 eller 0034-609 620 457

BO I SPANIA HØST-VINTER. Langtidsleie fra 20.okt. - 20.mars i Torrevieja. Leil. med 2 soverom, god uteplass og basseng. Norske naboer. Tlf.: 0047 99458373

LOKAL I SHOPPINGCENTER TORREMARINA. 40m² butik samt 10m² lager/kontor/kök. Mycket bra läge i "passagen". För bilder se www.ctcorremarina.com samt www.matboden.com Pris 9000€ Vid intresse ring 634377516 eller maila milo042@live.se

NY PRIS – UNDER 200.000 €. 15 KM SYD FOR TORREVI-

EJA. Luksus rækkehus, med solaropvarmet pool, garage, 3 sov, 2 badeværelser, stor stue, alt indbo medfølger, internet fri telefon til hele Europa kan overtages se mere på www.husspanien. mono.net / ring +45 40 95 71 06. Bud modtages

UTSÖKT STRANDNÄRA LÄGENHET I TORREVIEJA. Ljus, utsökt och välvårdad lägenhet 300 meter till Playa del Cura. Se http://spanienoasis.shutterfly.com/. 5 bäddar, Skandinaviska TV-kanner, AC, tvätt-diskmaskin mm. Uthyres veckovis eller för längre tid. Pris förhandlingsbart. Yngve Olsson 0049 176 677 89511, yngveberlin@yahoo.com,

LEILIGHET I QUESADA I STORT HUS. När den norske skolen. Solrike terrasser. Svømmebasseng. Stue med åpen kjøkkenløsning, 2 soverom. 2 bad. Kort avstand til restauranter, butikker. Internett. Skandinaviske TV-kanner. Tlf:+34 966717574

VELUTSTYRT TOPPLEILELIGHET TORREVIEJA SENTRUM! Fin sydvendt leilighet med 2 soverom, norsk TV, ledig for langtidsutleie, 400 euro pr mnd alle regninger inklusive! Telefon (engelskspråklig) +34 625 295 071

KOSELIG FERIEHUS TIL LEIE I GRAN ALACANT. Barnevennlig. 10min fra Alicante flyplass. 3 sov. 2 bad. 30m² Terrase m/Grill. felles grøntområde med svømmebasseng. Komplett innredet. Mer informasjon castanuelas.granalacant@yahoo.es

JOBB SØKES / TILBYS TJENESTER TILBYS

VI BETALER DEG FOR Å SKROTE ditt kjøretøy. Vi sørger for fjerning av registrering, uansett registrering, uansett tilstand. Vi er godkjent i henhold til Spansk lov Artman S.L. tel: 646726377

JEG ER EN 18 ÅR GAMMEL JENTE (skolelev) som ønsker helge- eller ettermiddagsjobb. Jeg har sertifikat og bil så kan gjerne hjelpe til med handling osv. Snakker norsk, engelsk og litt spansk. Mail esyneide@online.no eller tlf. 645295652.

RØRLEKKER som kommer på dagen: Reparasjoner, installasjoner generelt, oppussing av bad og kjøkken, montering av dusjkabinett, automatisk dryppvannsanlegg m.m. Området Altea-Alfaz-Benidorm-Villajoyosa. Tlf: 96 588 98 32 - E-post: a.fonsdiaz@hotmail.com

EFTERLYSNING -Du som reser till Sverige med Norwegian/ SAS från 11 oktober och framåt och kan tänka er agera escort till boxervalpar vg ring 626271437 jag bjuder på transferresan till Alicante!

FLYTTER FAST TIL SPANIA, søker jobb utenlands. Jobber idag som Drifttekniker og Legesekretær i Oslo. Erfaring fra servicenæring, kundekontakt, håndverk, medisin. Interessant? ta kontakt Jan AnnCatrin Bjerknesli bjerknesli@live.no

WEB-PROGRAMMERER SØKES. Må ha god erfaring. Ansettes på prosjekt, deltid eller heltid. Tel: 693 488 520 e.kl 15

EOS er en frivillig organisasjon i Spania for utenlandske stomiopererte. Kontakt oss på 650380430

SKADEDYRBEKJEMPELSE Uttryrder alle typer skadedyr, termitter, insekter ect. 24-timer service +34 626 882 974/ +34 648 057 091 (hollandsk & engelsktalende)

NORSK FRISØR Hair and Beauty Academy and Image Salon Los Dolces CC , Villamartin Velkommen til gamle og nye kunder Tlf Elisa 603109917 Salongen 966844887

ARBEID UTFØRES: Reparasjon av vaskemaskiner, tørketromler, oppvaskemaskiner, varmvannsbereder,gassbrenner till vann. 24-timer service. de-monteure@ hotmail.nl. +34 626 882 974/ +34 648 057 091 (hollandsk & engelsktalende)

FLYTTELASS FRA NORGE TIL SPANIA Har et flyttelass på ca 6-8 m² fra Oslo til Valencia. Ønsker å komme i kontakt med noen som kan hjelpe med dette. Ring 0047 90998236 eller svordg@online.no

LEDIG STILLNING FYSIOTERA-PENT PÅ PRIVAT KLINIKK i Alfaz de Sol fom. 01.10.12. Avtale m HELFO. All tilleggtuttattelse verdesettes. Kontakt Alfaz del Sol Fysio/ C Sørensen tlf: 966 860 294 eller 606 518 158

ER DU GLAD I DYR? Hundesentre i La Nucia har mange hunder og katter som trenger et hjem. De trenger også donasjoner, bruk utstyr til dyr, hjelp med turgående osv. 648 100 640 (engelsk) / 655 780 372 (norsk)

SCANDINAVISK AA GRUPPE har møte i Torrevieja hver tirsdag og

fredag kl.1930 Adr.: caballeros de Rodas , ved kirken .AA på ringeklokken. Kontakt telefon.: 659 779 222. Du er velkommen.

LÆRE SPANSK I ALTEA? For deg som er helt nybegynner eller allerede snakker litt. Erfaren spansk-lærer i Altea! Har jobbet mye med nordmenn! Ring Nelly, Tlf: 652 456 539 (Snakker også engelsk).

IMAGINE HAIR & BEAUTY SALON i Albir søker en erfaren frisør og skjønnhetspleier som snakker engelsk. Begge stillingen er deltid. For info kontakt Val eller Kayleigh på 965 841 038 eller 690 786 003 / imaginehairandbeauty@yahoo.com

SALON MARGARETHA'S 24 ÅR I TORREVIEJA. HÅRPERUK SPECIALIST FÖR MEDICINSKA BEHOV. HÅRERSÄTTNINGAR, PERUKER, TOP-FILLERS & TUPEER. ÄVEN FASHION PERUKER&POSTISCHER C/SEGOVIA 2 LOMAS PLAYA 3. BESTÄLL TID M. MARGARETHA 96692 18 46. www.salongmargaretha.com

***SHIELDAIG*KENNELS & CATTERY IN FINESTRAT** Den perfekte plass for din katt eller hund med masse tilleggsaktiviteter og store luftegårder. Følg CV 758 bak Terra Natura mot Finestrat. www.shieldaigkennels.com. Ring: 965878284/690650990

AAS FYSIKALSKE INSTITUTT v/Fysioterapeut & Akupunktør Egil Aas Calle Galicia 60, Ciudad Quesada. Tlf: 649 368 373

BOLIG TIL SALG

LEIL. NÆR LYSEKIL i Sverige til salgs. Ferieleil./Helårsleil. Stor 2-roms + ekstrarom 15 min. fra Lysekil og nær golfbaner og skjærgården. Delv. mgb. Husleie SEK 2257. Topp-/endeleil. Vestvendt veranda m/utsikt mot skogen. Prisant. NOK 275.000. Tlf. 0034 695 313 070. E-mail: wholsen.goldies@hotmail.com

BOLIG SØKES

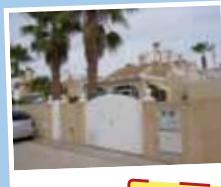
SØKER LEILIGHETER OG HUS TIL LEIE/SALG for våre norske kunder og bedrifter. Vikingservice SL Tlf: 628480226 vikingservice@hotmail.no



LUNDQUIST & NIELSEN

Sørs og øst: Vitrografi

www.dinbolig.com • Din Bolig i Spania

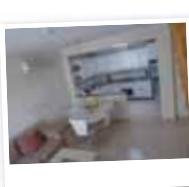


- SE PRISEN! -

Los Altos

Sydvendt og solrik frittliggende enebolig med 2 soverom, 1 bad, separat kjøkken, glasset terrasse, takterrasse og 200 m² tomt. Beliggende i boligkompleks med felles basseng, svært nær shopping og fasiliteter, inkludert det nye "Zenia Boulevard" kjøpesenter. Felles svømmebasseng. Selges med møbler og hvitevarer.

Kun: 117.000 €*



Brisas y Golf III

Rekkehus i firedele gruppe med 3 soverom, 2 bad, åpen kjøkkenløsning, takterrasse og 144 m² flisagt tomt. Nytt i 2006. Beliggende ut mot bassenget i velfungerende lukket privat urbanisasjon med alle tjenester i nærheten og gangavstand til Los Dolses forretningscenter. Selges møblert og utstyrt med aircondition og mye ekstra utstyr.

Pris: 115.000 €*



La Campana

Solrik hjørnebungalow toppetasje med 2 soverom, 1 bad, utstyrt kjøkken, stor delvis innlagt terrasse samt herlig takterrasse med havutsikt. Beliggende i populært strandnær opparbeidet boligområde nær alle fasiliteter. Felles svømmebasseng midt imot boligen. Svært innholdsrik og godt vedlikeholdt, selges møblert og med hvitevarer, bod med vaskerom og egen privat og lukket garasje.

Pris: 89.000 €*



Panorama Golf Villamartin

Rekkehus på to plan i firedele gruppe med opprinnelig 3 soverom, nå utvidet stue og 2 soverom, 2 bad, separat og utstyrt kjøkken solrik uteplass og terrasse utenfor hovedsoverrommet. Biloppstilling på tomtten. Kun 100 m fra golfbanen og 200 m fra sentrum i Villamartin. Fantastisk uteleiepotensiale til golfentusiaster. Selges møblert. Felles svømmebasseng.

Pris: 89.900 €* **[KNALLTILBUD!!]**



Villamartin med EGET BASSENG

Vertikaldele enebolig på to plan med 2 soverom, 1 bad + 1wc, utstyrt kjøkken, glasset terrasse og takterrasse. Beliggende i privat boligområde i gangavstand til Villamartin Plaza. Sjarmerende, særdeles godt vedlikeholdt og kontinuerlig oppdatert, ideell som både helårs og fritidsbolig. Selges møblert. Både privat og felles svømmebasseng.

Pris: 152.000 €*



NYTT OG LEKKERT på Los Altos, Punta Prima

Friskt moderne design, utsikt til havet, nær alle fasiliteter og strand. 2 Soverom og 2 bad, grunnplan med hage eller toppetasje m/takterrasse, bod og parkering i kjelleren under komplekset. Best beliggenhet går først, kommer du tidlig inn i byggefaseen får du best plassering mulighet til varmekabler og fargevalg. Levering Q4 2013.

Priser fra 138 – 168.000 €*

Inkl garasje og bod. Husk 4% Mva på alle beløp innbetalst i 2012.

Los Altos

Solrik toppeleilighet med 2 soverom, 1bad, utstyrt kjøkken, vaskerom og takbod. Både sydvendt terrasse og 30 m² privat takterrasse.

Beliggende i en privat urbanisasjon med grøntområder, felles basseng og privat parkering.

Nær alle fasiliteter.

KUN: 79.000 €*



Rocio del Mar

Strandsiden av Rocio del Mar, 200 meter fra havet. Romslig 3 soveroms, 2 bads leilighet med masse utviklingspotensiale. Gangavstand til alt av fasiliteter, turområder og koselig strand. Bygningen i seg selv ble renovert for 5 år siden og leiligheten kan med fordel oppdateres noe. En unik mulighet til å være på strandsiden til en svært gunstig pris.

Nå: 96.000 €*



Mona Nielsen

Faglig leder, spansk lisensiert boligmegler og takstkyndig.
Reg. AEGAI 1409
Mobil: +34 609 407 567
E-post: mona@dinbolig.com



Ingvild Teksum

Salgsleder og diplomøkonom.
Norsk mobil: +47 99 36 94 49
Spansk mobil: +34 617 697 060
E-post: ingvild@dinbolig.com

Du finner oss i Urb Mirador de los Altos 205. Avda de Londres 8, 03189 Orihuela Costa, (Alicante) Tlf: +34 96670 1233
www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

Lundquist&Nielsen S.L Cif: B-53396677 • Har: Merkantil kontraktforsikring, AEGAI/Lloyds London grense 1.200.000€ • Sivil ansvarsforsikring dekker opp til 3.000 000€ • Dokumenttap AEGAI/Lloyds London grense 60.000€ • Juridisk Forsikring opp til 1.500 000€ • HMS kontrakter og sikring etter gjeldene loverk i Spania • Er: Innskrevet og klarert iflg LOPD, i personvernregisteret • Innskrevet i registeret over juridiske takseringskyndige. (Registro de peritos judiciales)

*Merk: Alle priser er ex overdragelseskatt og skjøteutgifter. Totalt ca 10%.